Erscheint seit 1. Januar 1966

Mittwoch, 10. Februar 1982

Nr. 27 [4 155]

Preis 3 Kopeken



Mehr Schöpfertum und Energie für die Erreichung des Vorgemerkten!

Produktivität steigt

"Im zweiten Jahr des eiften Planjahrfünfts die Produktions-effektivität um sechs Prozent steigern" heißt es in den soziali-stischen Verpflichtungen unsgrer Brigade für 1982. Diese Aufga-be wird von uns jetzt zielstrebig, und wie das Januarfazit zeigt erund wie das Januarfazit zeigt, erfolgreich erfüllt.

Wir sind eine Großbrigade 52 Mann, darunter Montagear-beiter, Schweißer, Elektriker und Installateure — und montieren Baugerüste. Die Leitung der Bri-gade erfolgt komplex — jede Gruppe bekommt ihren Tagesauf-trag, die Normer berechnen den Koeffizient der Arbeitsanteilnahme usw. Heute beträgt die Tagessollerfüllung jeder Gruppe 120-122 Prozent.

Oft werden wir gefragt: Wie war denn das möglich? Vor allem, und das heben wir immer hervor, durch gute Planung. Sie nat uns also diesen sicheren Vormarsch ermöglicht. Heute kennt jedermann den Fachausdruck "Analyse der wirtschaftlichen Tätigkeit". Und der, meine ich, gilt nicht nur für Okonomen und gilt nicht nur für Okonomen und Planer. Ein Brigadier, der erreichen will, muß sich unbedingt mit der Analyse der Tatigkeit seiner Brigade befassen,

KARAGANDA. Trotz objekti ver Schwierigkeiten hat das Kol

kombinats das Produktionspro-gramm für Januar erfolgreich be

wältigt. Die Aufgaben sind in al-

len Kennziffern überboten wor

von Aggiomerat, Koks, Roneis und Stanl entsprechend 940, 98

und 1898 Tonnen erzeugt. Man hat an die Konsumenten 1370

nat an die Konsumenten 1 370
Tonnen Walzgut uoer das Programm hinaus abgefertigt. Hohe
kennziffern naben im Januar die
Kollektive der Sinterei Nr. 2 und
des Hochofens Nr. 3 erzielt.
Sie haben entsprechend 740 und
2 390 Tonnen Erzeugnisse über
den Plan kinaus produziert

AKTJUBINSK. Zwei Brigaden

der Verwaltung "Aktjubspez-stroi" führen gegenwäruig im so-zialistischen Wettbewerb der Kol

lektive, die am Bau der Halle für Präzisionsstahlguß im Werk "Ak-

Die besten Ergebnisse erzielt die Brigade I. Jakunin, die in der vergangenen Woche Bauund Montagearbeiten in einem Werte von 11 000 Rubel geleistet hat gegenüber einem Plan von 8 000 Rubel. Ihr folgt die Brigade I. Poddubny mit hohen Leistungen.

SEMIPALATINSK. Vorbild-lich in der Erfüllung seiner Pläne und Verpflichtungen ist das Kol-lektiv der Semipalatinsker Kon-

fektionsfabrik. Es behauptete im zweiten und dritten Quartal des Vorjahrs den ersten Platz unter den Betrieben der örtlichen Indu-strie des Gebiets. Im Wettbewerb

um ein würdiges Begehen des 60. Gründungstags der UdSSR hat das Kollektiv auch im vierten

Quartal gut abgeschnitten. Ihm wurden die Rote Wanderfahne des Gebleis und eine Geldprämie

verliehen. Bestrebt, die erzielten Erfolge

zu verankern, haben die Näherin-nen für das zweite Planjahr er-höhte sozialistische Verpflichtun-

gen übernommen und das Pro-gramm der Realisierung der Er-zeugnisse für Januar überboten.

Komplexbrigade Pjotr Tschanow aus der Verwaltung "Sawod-stroi", Trust "Syrjanowskstroi", hat die Aufgaben für das erste Jahr des elften Planjahrfünfts auf

Jahr des eiften Planjahrfünfts auf das 1,7fache übererfüllt. Auch im Januar ist sie mit dem vorgesehenen Arbeitsumfang vorfristig fertiggeworden.

Diese Erfolge sind das Ergebnis der Anwendung des Brigadenvertrags. Die Brigade besteht aus achtzehn Personen. Jede beherrscht drei bis vier Beruic. Große Bedeutung wird dem sparsamen Verbrauch von Baumaterialen beigemessen. So sparte die Brigade im Vorjahr 13 Kubikmeter Sägeholz und 58 Kubikmeter Beton.

UST-KAMENOGORSK.

mitbeteiligt

tjubinskselmasch"

den Plan hinaus produziert.

Zusätzlich zum Plan wurden

Hütten

lektiv des Karagandaer

um feststellen, wo Mängel und wo Reserven liegen. Bei uns be-rechnen wir alle Arbeitsvorgänden Kräfteaufwand und Mage, den Kräfteaufwand und ma-terialienverbrauch sehr genau und unterbreiten die auf dieser Grundlage entstandenen Vorschläge der Planungskommission des Betriebs.

Die sozialistischen Verpflich-tungen unserer Brigade für das lautende Jahr stenen ebenfalls auf festem Fundament. Urtellen Sie selbst: Im vergangenen Jahr war die Produktionseffektivität war die Produktionseffektivität bei uns um fünteinhalb Prozent gestiegen. Die gründliche Analy-se des Geleisteten ergabt. Die Arbeitseffektivität kann weiter gesteigert werden. Und diese Aufgabe ist zur wichtigsten An-gelegenneit jedes Brigademitgrleas geworden.

Das Objekt, das wir momentan errichten, soll bis Ende Septem-ber dieses Jahres seiner Bestimmung übergeben werden. Inzwischen sind bereits anderthalb Millionen Rubel in Anspruch genommen worden. Die Montageund Bauarbeiten laufen in hohem Tempo. Viele Brigaden unserer Bauverwaltung verwenden in ih-rer Praxis Elemente der bewährten Slobin-Methode, wie zum

Beispiel die Kooperation der Un tergruppen. Unser Kollektiv handelt nach gleichem Prinzip. Vorteil: Die Qualität der Arbeit steigt, das Bäutempo nimmt zu (arbeitet eine Gruppe schneller, so müssen auch die anderen Dampf aufmachen, um nicht zu rückzubleiben).

Gegenwärtig steht auf dem Ar-beitskalender unseres Kollektivs Ende Februar 1982. Um jast zwei Wochen sind wir der Zeit voraus. Gerechnet wird buch-stäblich mit jeder Minute, han-delt es sich ja nicht nur um die Planüberbietung! Bei der Verwirklichung unserer erhöhten so-zialistischen Verpflichtungen helfen uns die zahlreichen Neuerungen, der Mann-zu-Mann-Wettbe-werb, der vor allem auf die Steiwerb, der vor allem auf die Stel-gerung der Arbeitsqualität ge-richtet ist, das fortschrittlicne Datenverarbeitungssystem, die breite Propagierung der fort-schrittlichen Arbeitsmethoden usw. Alle sind wir vom Streben vereint, unsere Meisterschaft zu heben, die erzielten Leistungen durch peue Erfolge zu verankern durch neue Erfolge zu verankern. Und da bauen wir vor allem auf unsere Meisterschaft, auf das ge-

Viktor REITER, Brigadier der komplexen Montagebrigade im Trust "Stroitjashmechanisazija"

In der Spitzenbrigade

Im Neukaragandaer Maschl-nenbauwerk Nr. 1, Vereinigung "Kargormasch", nennt man die Dreherbrigade um Viktor Wer-ner aus der Halle Nr. 1 eine Brigade der Tuchtigen. Sie ist zehn Personen stark, von denen sich jede für die kollektive Arbeit voll einsetzt.

Früher waren diese jungen Menschen, die ihren Arbeitsweg hier im Werk begonnen hatten, einzeln beschäftigt. Jeder ver-antwortete für seine Maschine, für die Fertigung nur seiner Erzeugnisse. Bei solch einer Form der Arbeitsorganisation verlor sich das Kameradschaftsgefühl, war es schwer, den sozialisti-schen Wettbewerb effektiv zu ent-

Im April 1981 beschlossen die Dreher, zur Brigadenform der Arbeitsorganisation überzugehen. Sofort begannen sie ihre Norm zu 105 und dann auch zu 110 Prozent zu erfüllen. Bei gegenseitiger kameradschaftlicher Hilfe und kollektiver Arbeitsorganisation ging die Arbeit leichter
vonstatten, stieg die Qualität der
Produktion, erfuhr der Wettbewerb zwischen den Brigaden neuen Schwung. Es gab Monate, wo
die Brigade des jungen Kommunisten Viktor Werner die im Werk
führenden Brigaden von Droshführenden Brigaden von Drosh-shin, Scheuermann und Soloduchin in vielen Kennziffern über-

hoite. Auf Initiative des Brigadiers und des Komsomolgruppen-organisators Igor Ponamartschuk organisators igor Folialistickers stent jetzt das Kollektiv im Ar-beitsaufgebot unter der Devise "60 Wochen Aktivistenarbeit zum 60. UdSSR". 60. Gründungstag

Wichtigste Angelegenheit der Brigade ist: Energie- und Ron-stomsparen. Daran nält man sich bei der Erfüllung jeder Aufgabe jedes Auftrags. "Komsomolzen wollen für alle ein Belspiel sein", so meint V. Werner, "in der Ar-beit als auch im Sparen."

Es ist nicht leicht zu sagen, er in der Brigade die besten wer in der Brigade die besten Leistungen aufzuweisen hat, denn alle zehn sind tüchtig. Über die Errungenschaften der Drenerbrigade um Viktor Werner berichtete man auf der Jahreskomsomol-konterenz des Bavons konterenz des Rayons. Dabei versprachen Werner und seine Kollegen, das Produktionsprogramm für das erste Planjahr vorristig zu erfüllen und im zweiten Jahr des elften Planjahrfünfts die Arbeitsproduktivität weiter zu steigern. weiter zu steigern.

Das Komsomolzen- und Jugend-kollektiv hielt sein Wort. Das Produktionsprogramm für 1981 sterte die Brigade am 21. Zember. Heute arbeitet das Kollektiv von Werner für März.

Nikolaus STRÖMER

Karaganda

Erzeugnisse mit dem Gütezeichen

Mit jedem Tag weitet sich im Gebiet Dsheskasgan der sozialistisch Wettbewerb um ein würdiges Begehen des 60. Gründungstags der UdSSR. Alle Betriebe, die sich dem sozialistischen Arbeitswettstreit angeschlossen haben, arbeiten mit bedeutendem Zeitvorsprung. Darunter ist auch die Dsheskasganer Trikotagenfabrik, deren Kollektiv heute bereits für März

200 Millionen Erzeugnisse — das ist das Fazit der angespann-ten Arbeit der Brigaden der Dsheskasganer Trikotagenfabrik in den fünfzehn Jahren des Bein den füntzehn Jahren des Bestehens des Betriebs. Fürwahr ein solider Umfangl Am Vorabend des 15jährigen Jubiläums, das dieser Tage gefelert wurde, hatten die Arbeiterinnen der Fabrik drei neue Erzeugnisarten gemeistert und mit deren Serien-produktion begannen. produktion begonnen.

"Worauf in unserem Betrieb besonders geachtet wird, ist die Qualität'', erzählt die Bestarbei-terin der Fabrik Valentina Bakaschewa. "Unsere Erzeugnisse sind heute weit über den Grenzen Kasachstans gefragt, fortwährend treffen bei uns immer neue Bestellungen ein, und das erlegt uns hohe Verantwortung auf. Betriebsmarke — diesen Begriff nehmen wir sehr ernst" griff nehmen wir sehr ernst.

Gegenwärtig werden in der Fabrik 170 Erzeugnisarten (!) produziert, rund 20 Prozent da-von führen das staatliche Gütezeiden. Die Forderungen, die an die Qualität der Waren gestellt werden, sind sehr hoch: Viermal passieren die Erzeugnisse die Kontrolistelle, bis sie das ehren-volle Fünfeck erhalten. Dabei sei bemerkt, daß 69 Prozent der Produktion als erste Gütekategorie geliefert werden.

Während meines Besuchs der Fabrik hatte ich die Gelegen heit, an jedem Abschnitt des Produktionssließbands die Arbeit an der Qualität genau zu beob-

auf, daß alle Arbeiterinnen be-strebt sind, ihre Kolleginnen nicht anzuführen. Denn schon der geringste Fehlgriff führt bei den nächsten Operationen zu ernsten Mängeln. Und der einheitliche Brigadenauftrag, zu dem im Be-trieb heute über 70 Prozent der Brigaden übergegangen sind, stellt an sie bekanntlich hohe An-sprüche. Reibungslos läuft die Arbeit in der Vorbereitungshalle. Der Rohstoff trifft, sorgfältig sortiert, in den anderen Hallen ein, und auch hier gibt man sich Mühe, das eingeschlagene Tempo nicht herabzusetzen. Laut Berechnungen der Ökonomen soll die Steigerung der Arbeitseffektivität jeden Monat 0,6 Prozent ausmachen — um die eingeplanten 6 Prozent für 1982 zu erreichen. Doch schon im Januar waren es 1,2 Prozent Effektivitätssteige rung. Also, das Ziel ist real!

Abschließend eine kurze Meldung über den Verlauf des Wett-bewerbs in der Fabrik. Wie üblich sind die erfahrenen Meisterinnen Valentina Bakaschewa Orynkul Amanowa, Galina Jego ritschewa, Karima Ibrajewa, Si-naida Neumann, Katharina Kuhn führend in allen Positionen, Nach ihnen richten sich alle an-deren. Man rivalisiert in einem hohen Tempo weiter.

Alexander STEPANOW, ehrenamtlicher Korrespon-dent der "Freundschaft"

Dsheskasgan

Helsinki

Konstruktive

werden erwartet

Ein erfolgreicher Abschluß des Madrider Treffens der Teilneh-

merstaaten der Konferenz über Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa würde einen günstigen

Einfluß auf die Lage in Europa wie auch außerhalb Europas aus-

üben. Das wird in einer in Hel-sinki veröffentlichten Erklärung des Weltfriedensrats zur Wieder-

aufnahme des Treffens festge-

stellt.

Die Völker der Welt erwarteten konstruktive Ergebnisse von
diesen Verhandlungen. Eine Aufgåbe von erstrangiger Bedeutung
sei die Beseitigung der Gefahr
eines thermonuklearen Krieges,
die noch nie so deutlich erkennbar war, wie jetzt. Die Völker
Europas hätten ihre Geschlossenheit vor Augen geführt, die Staheit vor Augen geführt, die Sta-

heit vor Augen geführt, die Sta-tionlerung einer neuen Generati-on von Raketen- und Kernwaffen auf dem Kontinent zu verhindern,

der Vergrößerung der Waffenar-senale ein Ende zu bereiten und die Reglerungen, die es noch nicht getan haben, zu zwingen, fruchtbare Verhandlungen aufzu-

nehmen.

In der Erklärung heißt es, die Kräfte des Friedens forderten von den Verhandlungspartnern in Madrid nachdrücklich, die Einberufung einer Konferenz über militärische Entspannung und Abrüstung in Europa zu vereinbaren.

Eine solche Konferenz würde einen wesentlichen Beitrag zur internationalen Entspannung, zur Stärkung des gegenseitigen Ver-trauens und schließlich zum Pro-zeß der Reduzierung der Streit-kräfte und Rüstungen in Europa

Alle Tellnehmer des Madrider Treffens müßten Realismus und Bereitschaft zur Zusammenarbeit bekunden. Es sei notwendig, die

Konfrontation und destruktive Handlungen auszuschließen. Die Friedenskräfte erwarteten, daß das Madrider Treffen ein Mark-steln auf dem in Helsinki einge-

Ergebnisse

Woche der Aktivistenarbeit

In der Republik kam die dreizehnte Aktivisienarbeitswoche unter der Devise "60 Wochen Aktivistenarbeit zum 60. Gründungstag der UdSSR" zum Abschluß. Die Initiatoren des Wettbewerbs — die Werktätigen des Gebeter Alma Ata — widnedes Gebiets Alma-Ata — widme-ten sie den ruhmreichen Neulanderschließern. In Betrieben, auf Baustellen, in Organisationen Sowchosen and Kolchosen wurden Treffen mit den ersten Neu-landerschließern, Leserkonferen-zen über das Buch des Genossen L. I. Breshnew, Neuland! Eilen L. I. Breshnew "Neuland", Film-festspiele und illustrative Buch-und Zeitschriftausstellungen verund Zeitschriftausstellungen veranstaltet, die die heldenmütige
Arbeitsgroßtat des Sowjetvolkes
vor Augen führten. In den Ausund Ansprachen der Referenten,
Politinformatoren und Agitatoren
wurden oft die Worte Leonid Iljitschs darüber erwähnt, das
Neuland habe "der Entwicklung
der Produktivkräfte Kasachstans,
dem Wachstum der Ökonomik,
der Wissenschaft und Kultur einen mächtigen Impuls verliehen." nen mächtigen Impuls verliehen.

Die Erschließung neuer Lände-reien im Süden der Republik brachte dem Halbwüstengebiet am Balchaschsee den Ruhm eines der größten, entwickeltsten Reisder größten, entwickeltsten Reis-produzenten ein. Die Getreidebi-lanz des Gebiets begünstigten in hohem Maße solch große Betrie-be des ehemaligen Neulands wie die Sowchose "Roslawski", Kas-kelenski und "Ilijski". Die Offen-sive auf die Steppe wird fortge-setzt. Die Inbetriebnahme des sich im Bau begriffenen Stausees sich im Bau begriffenen Stausees Bartogal und des Alma-Ataer Großkanals wird es ermöglichen, zusätzlich Hunderttausende Hekt-ar neuer fruchtbarer Ländereien zu erschließen und das Nahrungsmittelprogramm erfolgreicher zu

Die Werktätigen des Erzaltais Die Werktätigen des Erzaltais widmeten die vergangene Woche dem Umweltschutz. Die Hüttenwerker der Irtyschsker Kupferhütte, der ältesten in der Branche, haben die Produktion auf eine neue technologische Grundlage übergeführt: Anstatt mit Koks wird das Aggregat jetzt mit dem im Rohstoff enthaltenen Schwefel geheitt der im Sauer-Schwefel geheizt, der im Sauerstoffmedium vollständig ver-brennt. Die Ausscheidung von schädischen Gasen reduzierte sich auf ein Mehrfaches. Es wurde auch die zirkullerende Was-serversorgung eingeführt. Beson-dere Anlagen fangen den Staub und das Gas ab, aus welchen dann zusätzlich wertvolle Roh-

stoffe gewonnen werden.
Auch die Hüttenwerker des Leninogorsker Polymetallkombinats reduzierien die Ausbrüche der schädlichen Fremdstoffe in die Aumosphäre. Die Einführung der

Atmosphäre. Die Einführung der abfallosen technologischen Prozesse hilft, den Plan der Metallerzeugung überbieten.
Die Werktätigen des Gebiets Tschimkent widmeten die Aktivistenarbeitswoche den Bauleuten der BAM. Die Referenten und Agitatoren berichteten in Kulturhäusern, Wohnheimen und Roten Ecken über diesen größten Neubau des Landes.

Alle Produktionsabschnitte der Vereinigung "Tschimkentschina" haben die Auflagen der Sechstagewoche überboten. Aktivistenarbeit haben die Montagebrigaden beim Bau des Reifenbetriebs, die Abteufhauer des Trusts "Solotoschachtoprochodka", das Kollektiv des Transformatorenwerks geleistet.

Auch die Kollektive des Gebiets Kustanal widmeten ihre Arbeitserfolge den Erbauern der BAM. Die Besatzung des Baggers, geleitet von A. Kotschanowski, erzielte im Bergwerk- und Aufbereitungskombinat Dshetygara eine Rekordleistung. Die Auflagen in der Gesteinsförderung wurden fast aufs Doppelte übertroffen. Die BeiAS-Fahrer B. Ischwaka, W. Dmitrow und A. Laptew gewährleisteten in hohem Maße den straffen Arbeitsrhythmus der Baggerführer. Auch die Kollektive des Ge rhythmus der Baggerführer.

Die vergangene Woche wurde

Die Vergangene woche wurde in den Gebieten der Republik verschiedenen bedeutsamen Da-ten und Ereignissen gewidmet. Aber einheitlich war das Bestre-ben aller, dem Lande mehr Pro-duktion zu liefern und einen wür-digen Beitrag zur Erfüllung der digen Beitrag zur Erfüllung der Pläne der Partei zu leisten.

(KasTAG)

Energieressourcen eingespart

Bewegung um den Titel "Führender Betrieb in der Einsparung der Betrieb in der von Energieressourcen" auf der Westkasachstaner Elsen bah n von Energieressourcen" auf der Westkasachstaner Elsen bah n wurden unter den Siegern das Bahnbetriebswerk Aktjubinsk und das Energierevier Aktjubinsk und das Energierevier Aktjubinsk genannt. Sie haben auf ihrem Konto Zehntausende Kilowattstunden Elektroenergie und Hunderte Tonnen Kraftstoff, die sie seit Beginn des elften Planjahrfünfts eingespart haben. Die Arbeiter und Spezialisten besagter Bahnbereiche haben zur Ermittlung weiterer Möglichkeiten für die Einsparung von Kraftstoff und Elektroenergie viel geleistet.

Im Gebiet Aktjubinsk wird effektiv um den sparsamen Ver-brauch der Energieressourcen ge-

elnem Weg, der zu einem dauer-haften Frieden in Europa und in der ganzen Welt führen würde.

Gegen Anwesenheit

TASS Internationales

kämpft. A. Samsonow, einer der führenden Arbeiter des Gebiets, Lokführer im Bahnbetriebswerk Tschelkar, Staatspreisträger der Kasachischen SSR, hat im Laufe des zehnten Planjahrfünfts 120 Tonnen Dieselkraftstoff eingespart; im vergangenen Jahr waren es 25 Tonnen. Ein nachahmenswertes Beispiel liefert auch S. Dogonkin, Delegierter des XXVI, Parteitags der KPdSU, Lokführer im Bahnbetriebswerk Schtschubarkuduk. Er hat be-Lokführer im Bahnbetriebswerk Schtschubarkuduk. Er hat be-reits in diesem Jahr mehrere Tonnen Kraftstoff auf seinem Konto. Für das elfte Planjahr-fünft, dessen Vorgaben er in dreieinhalb Jahren bewältigen will, hat er sich das Ziel ge-steckt, nicht weniger als 75 Ton-nen Dieselkraftstoff zu sparen

nen Dieselkraftstoff zu sparen. (KasTAG) Der mangelnde Willen der Reagan-Administration, die Mei-nung ihrer Verbündeten zu be-achten, behindere die Zusammen-arbeit zusahmen-

Dänemark wolle nicht, daß die Frage der Ereignisse in Polen eine Konfrontation auf dem Mad-rider Treffen von Vertretern der Teilnehmerstaaten der Konferenz über Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa auslöst, sagte Joergensen weiter. Der Ministerpräsident Däne-

arbeit zwischen den westlicher Ländern, sagte der Ministerpräsi

marks kritisierte dann dessen Politik seinen Wo folge eine "aggressive Ausrichtung" hat.

der Volkswirtschaft

Eine Sitzung des Ministerrates der VR Polen fand in Warschau statt, teilt PAP mit.

Derzeit hat die Volkswirtschaft Polens Schwierigkeiten mit Rohstoffen und Materialien, die aus kapitalistischen Ländern importiert werden, heißt es in einer Mitteilung über die Ergebnisse der Sitzung. Dies ist unter anderem auf die erhebliche Reduzierung des polnischen Exportes sowie auf die sich verschäffenden Diskriminierungsmaßnahmen seitens einiger westlicher Staaten zurückzuführen.

des Pol-Pot-Vertreters Warschau -Umstrukturierung

Im Genfer Palast der 'Natio-nen, wo' zur Zeit die XXXVIII. Tagung der UNO-Menschen-rechtskommission stattfindet, ist widerrechtlich ein Pol/Pot-Mann

widerrechtich ein Pol/Pot-Mann anwesend.

Im Zusammenhang damit ist in Genf eine Erklärung der Delogationen Bulgariens, der Belorussischen SSR, der Tschechoslowakei; Kubas, Athiopiens, der DDR, Ungarns, der Mongolei, Polens, der Ukrainischen SSR, der UdSSR, Vietnams, Nikaraguas und der VDR Jemen verbreitet worden. Darin wird auf die Gesetzwidrigkeit der Anwesenheit von "Personen" hingewiesen, die erklären, sie verträten Kampuchea unter der Bezeichnung "demokratisches Kampuchea" auf der Kommissionstagung. In der Erklärung wird unterstrichen, es gebe nur einen kampucheanischen Staat — die Volksrepublik Kampuchea. Nur die Regierung dieses Landes habe das Recht, Kampuchea und das kampucheanische Volk in allen UNO-Körperschaften zu vertreten.

Kopenhagen

Friedensfeindlicher Kurs

Der Kurs der Administration Reagan gegenüber El Salvador, Polen und der Sowjetunion unter-grabe die Zusammenarbeit zwi-schen den USA und Westeuro-pa. Das erklärte der dänische Ministerpräsident Joergensen in Kongenbagen vor ausländischen Ministerpräsident Joergensen in Kopenhagen vor ausländischen Journalisten. Der dänische Politi-ker bezeichnete das Herangehen Washingtons an die Ereignisse in El Salvador als "gefährlich und vernunftwidrig".

Um den Krisenerscheinungen in der Volkswirtschaft zu entkommen, empfahl der Ministerrat der Planungskommission und den einschlägigen Dienststellen, Anstrengungen zur Veränderung der Produktionsstruktur, zur Umstellung der Industrie auf Herstellung von Waren aus einheimischen Rohstoffen und Materialien, zur Erweiterung des Warenaustausches und der wirtschaftlichen Zusammenarbeit mit den soziali-Zusammenarbeit mit den soziali-stischen Ländern zu unternehmen

stischen Ländern zu unternehmen.
Der Planungskommission wurde der Auftrag gegeben, ein Programm zur Umstrukturierung der Volkswirtschaft auszuarbeiten mit dem Ziel, die wirtschaftliche Souveränität Polens wiederherzustellen, die Abhängigkeit der Produktion von Importen zu beschränken.

produktion von importen zu beschränken.

Dem Gesellschaftlich-Politischen Komitee des Ministerrates wurde ein Auftrag gegeben. Vorschläge zur Wiederaufnahme der gewerkschaftlichen Tätigkeit im Lande vorzulegen.

Den Zeitplan überflügelt

Die Zimmermannsbrigade, geleitet von J. Weber, ist nicht nur in der Mechanisierten Wanderkolonne Nr. 9 von Alexejewka, sondern auch in der Verwaltung "Zelinogradoblseistroi" gut bekannt. Im Laufe vieler Jahre überheitet sie stets ihre sozialisti. überbietet sie stets ihre sozialisti-schen Verpflichtungen und leistet Arbeit hoher Qualität. Sie war im Zelinograder Ischimgebiet unter den ersten, die die Initiative der den ersten, die die Initiative der Moskauer unterstützten und ver-sprach, das Jahresprogramm für 1981 zum 7. November zu mei-stern. Sie hielten ihr Wort und produzieren heute schon für März 1982.

1982.
Gegenwärtig wirkt die Brigade unter der Devise ,60 Wochen Aktivistenarbeit zum 60. Gründungstag der UdSSR".
Viktor LINDNER Gebiet Zelinograd



Das Kollektiv der Usener Verwaltung für Bohrar-Das Kollektiv der Usener Verwaltung für Bohrar-beiten (Produktionsvereinigung "Mangyschlakneft") ist ein führendes Industriekollektiv des Gehiets. Es hat schon so manche ruhmreiche Arbeitssiege auf seinem Konto. Die Brigade Muradem Aubekerow, eine der besten in der Vereinigung, verfilichtete, sich, in diesem Iahr unter komplizierten Verhältnissen 36000 Meter niederzubringen und 25 Bohrungen in Nutzung zu

nehmen, Im Bild: Bohrmeister Muradem Aubekerow (Mitte) mit dem Bohrer Schintemer Mussirkow und dessen Ge-hilfen Kemalchan Amankulow (links).

Foto: Woldeman Bar

Guter Wille führt zum Erfolg

ten 1350 Tonnen Heu für die gesellschaftseigenen Tiere be-

gesellschaftseigenen Tiere be-reit. Besonders aktiv waren A. Isossin, J. Ketling, A. Abdenow. Ihr Bestes gaben während der landwirtschaftlichen Kampagnen

"Kaspromtransprojekt". Die Kol-lektive dieser Institutionen sowie einer Reihe anderer erwiesen den Dorfwerktätigen große Hilfe bei der Gemüse- und Obsternte im

Eine wichtige Richtung in un-

serer Patenhilte ist der Beistand bei der Errichtung verschiedener Objekte. Im vergangenen Jahr wurden im Dorf zwölf Produk-tionsgebäude, kulturelle und so-ziale Objekte errichtet — mit ei-per Millon Buhel Vorzuchlage.

riche Objekte errichtet — mit einer Million Rubel Voranschlagskosten. Acht Wohnhäuser, zwei Badehäuser, vier Gemeinschaftsheime und 26 Schafställe wurden ihrer Bestimmung übergeben.

Eine wertvolle Initiative starteten die Komsompilzen, des Al-

teten die Komsomolzen des Al-ma-Ataer Architektur- und Bau-

instituts. Die Studentenbautrupps

instituts. Die Studentenbautrupps dieser Hochschule errichteten Viehställe im Lenin-Kolchos, Rayon Kaskelen, eine Schule im Rayon Talgar, Wohnhäuser im Sowchos "KasZIK", Gebiet Zelinograd, einen Klub mit 260 Plätzen im Sowchos "Walichanowski", Gebiet Koktschetaw. Bei der Versorgung der Objekte im Rayon Kaskelen mit Baustofen halfen der Trust "Almaatapromstrol" und der Taxipark Nr. 4, Geidmittel stellte der

Große Aufmerksamkeit wird der ideologischen Erzlehungs-und kulturellen Massenarbeit un-ter den Ackerbauern und Vieh-

ter den Ackerbauern und Vien-züchtern geschenkt. Gemeinsam werden Festveranstaltungen an-läßlich denkwürdigen Daten, Treffen der Bestarbeiter der In-dustrie und der Landwirtschaft, Auftritte von Berufs- und Laien-künstiern sowie Sportwettkämpfe durchgeführt.

richtig zu planen, damit kein Mehrverbrauch an Treibstoff

"Aus Grammen werden Tonnen', sagt J. Rempel, Chefin-genieur des Kraftverkehrsbetriebs

in Uspenka. "Wir überzeugten die Fanrer, daß man durch den Einsatz von Lastzügen, durch die

Regelung der Treibstofrappara-tur wie auch durch haushaiteri-

Hegelung der Treibstoffapparatur wie auch durch haushälterlsche Einstellung zur Sache Treibstoff sparen kann. Nicht selten kann man beobachten, wie der Motor bei warmem Wetter, beim Beladen des Kraftwagens welterarbeitet und Treibstoff verbraucht. Der Fanrer hat einfach vergessen, inn abzustellen."

Liesen Gedanken bestätigt

Diesen Gedanken bestätig J. Eirich, einer der ältesten Fan-

rer im Kraftverkehrsbetrieb von Uspenka, der unlängst mit dem Abzeichnen "Für unfallfreie Ar-

beit gewürdigt wurde. Viele Fahrer dieses Kraftverkehrsbetrieos sparten im Laufe des Jahres 2 bis 3 Tonnen Treibstoff.

bewerb um Sparsamkeit Wirtschaftlichkeit in den A

Gut organisiert ist der Wett-

ergebnisse werden nach jeder Dekade ausgewertet. Als Haupt-kennzitfer gilt dabei die Menge des gesparten Treibstoffes. Die Fahrer der Verwaltung für

Lastkraftverkehr haben ihr Wort gehalten — viele Fanrer haben am Tag der Eröffnung des XXVI. Parteitags der KPdsU, am Tag des kommunistischen Subpotniks

und am Jahrestag des Großen Oktober mit gespartem Treibstoff gearbeitet, manche Fahrer sogar

lunt Tage lang.
Das Kollekuv der Pawlodarer

Gebietsverwaltung für Lastkraft-verkenr hat für das zweite Jahr des Pianjanrfünfts hohe Ver-

pflichtungen übernommen, darun-ter auch im Treibstoffsparen. Es

bestätigt

und

4, Geldmittel

bereit.

Geldmittel stellte de ,,Kasmontashstroide t a l

die Mitarbeiter der Ins "Kasmech a n o br", "Kas "Projektmontashawtomatika"

Rayon Kaskelen.

Die vom XXVI. Parteitag der KPdSU in der Entwicklung der Land-wirtschaft gestellten und im Bericht des Generalsekretärs des ZK der KPdSU Genossen L. I. Breshnew auf dem Novemberplenum (1981) des ZK der KPdSU exakt formulierten Aufgaben sind von allen Sowietmenscher

gebilligt worden. Ihren Beitrag zur Lösung dieser Aufgaben leisten auch die V tätigen von dem neugegründeten Stadtbezirk Alatau von Alma-Ata.

In unserem Stadtbezirk sind In unserem Stadtbezirk sind 28 Betriebe, Organisationen und Anstalten konzentriert, die unmittelbar für die Landwirtschaft produzieren. Sie liefern an die Kolchose und Sowchose der Republik verschiedene Maschinen und Ausrüstungen. Sie führen Baurheiten im Dorfe aus betör. und Ausrüstungen. Sie führen Bauarbeiten im Dorfe aus, beför-Bauarbeiten im Dorfe aus, betördern landwirtschaftliche Güter; sie leisten Forschungsarbeiten und werten die Erkenntnisse der Wissenschaft in der Produktion aus; sie bilden Spezialisten für die Landwirtschaft heran und verarbeiten landwirtschaftliche Erzeugnisse.

Zur Arbeit in den landwirt-schaftlichen Patenbetrieben des Gebiets Alma-Ata sowie in den anderen Agrarbetrieben der Re-publik werden alljährlich wähpublik werden alijanfilch während der angespannten Kampag-nen mehr als 5 000 Industrie-arbeiter des Stadtbezirks einge-setzt. Demnach haben wir bereits Erfahrungen in der Erweisung von Patenhilfe für die Dorfwerk-tätigen.

tätigen. Im Januar dieses Jahres wurde Im Januar dieses Jahres wurde im Alma-Ataer Häuserbaukombinat ein Mechanisatoreniehrgang organisiert, Die Kombinefahrer werden in den Gebieten Turgal, Koktschetaw, Zellnograd und Alma-Ata bei der Erntebergung helfen. Das Schicksal der Ernte hängt vielfach von der koordinierten Arbeit aller Verkehrsmittel ab, in erster Linie vom Kraftwerkehr. Im Hinblick darauf hatten wir im vergangenen Jahr 600 Fahrer unseres Bezirks zur Erntebergung in die Kolchose und Sowchose entsandt, die 250 000 Tonnen Getreide abtransportierten. Besonders taten sich portierten. Besonders taten sich dabei hervor das Mitglied des Alatauer Bezirksparteikomitees, Fahrer aus der Autokolonna Nr. 2573 Gorki Dshaksygalljew, der, Deputierte des Bezirksso-wjets Heinrich Schmidt, die Fah-rer aus dem Taxipark Nr. 4 Ale-rer Hoffmann, Juri Erhard, Wladimir Wessjolowski, Kuan Mambetow und andere.

Die Mitarbeiter der Betriebe und Anstalten des Bezirks stell-

So werden

Die Pawlodarer Verwaltung für Lastkraftverkehr ist einer der größten Transportbetriebe der Republik. Sein Fahrerkollektiv hat das neue Planjahrfünft erfolgreich angefangen. Die Auflagen des ersten Planjahres in allen technisch-wirtschaftlichen Kennziffern sind erfüllt. Über

Kennziffern sind erfüllt. Über den Plan hinaus sind 4,5 Mil-lionen Tonnen Volkswirtschaftsgü-

ter befördert und gleichzeitig 516 000 Liter Benzin und Die-selöl gespart worden. Laut Be-rechnung der Okonomen reient diese Urseinstoffmenze aus Jun-

rechnung der Okonomen reicht diese Treibstoffmenge aus, um mehr als 200 000 Tonnen Frachten zu befördern.

Die massenhafte Bewegung um

Sparsamkelt und Wirtschaftlichkeit begann in den Tagen der Vorbereitung des XXVI. Parteltags der KPdSU. Damals stariete

eine Reihe von führenden Betrie-

ben, darunter auch die Kraftfahrer, die Initiative, jährlich drei Tage mit gespartem Treibstoff zu arbeiten. Auf Anregung des Par-tei- und des Gewerkscnaftskomi-

wurden allerorts Kommissionen

für Sparsamkelt und Wirtschaft-lichkeit gebildet und ein Wettbe-werb für Sparen eingeleitet — mit regelmaßiger Auswertung der Ergebnisse. Die ganze In-formation über den Verlauf des Kampfes um die Sparung von

Kampfes um die Sparung von Treib- und Schmierstoffen traf in der Zentralkommission der

Verwaltung für Lastkraftverkenr

Das Thema der Sparsamkeit stand ständig auf den Tagesord-nungen der Arbeiterversamm.un-

gen. Die Agitatoren und Politin-formatoren fertigten Stände und Diagramme über die Möglich-

keiten des Sparens an. Die Volks-kontrolleure saßen auch nicht

müßig da, sie veranstatteten nun häufiger Kontrollaktionen und machten deren Ergebnisse publik.

wachten deren Ergeonisse publik.
Vor allem baute man auf den
massenhatten Einsatz der Anhänger, dank denen bei der
Frachtbeförderung etwa 30 Prozent Benzin und Dieselöf gespart
werden können, sowie auf die
richtige Regelung der Treibstoffannaratur und des Utrucks in den

apparatur und des Drucks in den Kraftwagen. Man sah jetzt öfter

die Diagnostizierungsposten

unter aktivster Unterstüt-der Leiter der Verwaltung

Die Pawlodarer

Millionen gespart

Vor kurzem organisierte das Bezirksparteikomitee ein Tref-fen der Schrittmacher der Pro-duktion des Stadtbezirks sowie der Landwirtschaft des Paten-rayons Kaskelen. Den besten von den Besten wurden Ehrenunkun den Besten wurden Ehrenurkun-den und Wertgeschenke über-reicht, darunter dem Montagear-beiter Heinrich Schlelsinger, dem Elektriker Wilhelm H Fahrer Juri Smoljakow. Hardt, dem

Die Teilnehmer des Treffens richteten einen Aufruf an alle Werktätigen des Rayons, den sozialistischen Wettbewerb um die vorfristige Realisierung der Vorgaben des eiften Fünfjahrplans zu entfalten, und versicherten, daß die Patenhilfe für die Werktsten den Landwirtsehaft tätigen der Landwirtschaft tat-krättig und rechtzeitig sein wird.

Die Laienkunstkollektive des Kulturpalasts des Wohnungsbau-kombinats gaben in den Dörfern 40 Konzerte. Zugleich halfen sie dort die Laienkunst organisieren. Die Lehrer aus den Schulen der Republikhauptstadt fuhren wie-derholt in die Dörfer. Sie führ-ten offene Stunden durch, erwie-sen methodische Hilfe bei der Organisation des Kabinettsystems im Unterricht. Die Dorf- und die im Unterricht. Die Dorf- und die Stadtschulen führen gemeinsame Pioniernachmittage, Komsomol-Pioniernachmittage, Komsomol-versammlungen und Treffen der Oberschüler durch.

Die Bezirksparteiorganisation hilft bei der politischen Massenarbeit unter den Dorfwerktätigen. Wissenschaftler propagieren und erläutern die Beschlüsse der Partei und Regierung. Vor kurzem weilten 70 Wissenschaftler des Instituts für Volkswirtschaft, des Architektur- und Bauinstituts sowie des Instituts für Sowjethandel in den Sowchosen und Kolchosen des Rayons Kaskelen. Die wissenschaftlichen Mitarbeiter des Instituts für Wei-Mitarbeiter des Instituts für Weiden- und Wiesenwirtschaft führten im Lenin-Kolchos ein Seminar "Ackerbaukultur auf Bewässenwarflichen" dusch serungsflächen" durch.

Fragen der Patenhilfe stehen im Blickpunkt der Tätigkeit un-serer Agitatoren und Politinfor-matoren. In ihren Vorträgen und Aussprachen schenken sie der en-gen Zusammenarbeit der Stadt-und der Dorfeinwohner große Aufmerksamkeit. Dank ihnen kennt man im Stadtbezirk Alatau solche Bestarbeiter der Landwirtschaft wie die Melkerin Nina Poljukowa, Ludmilla Krüger, die Schäfer und Ordenträger Akanbai Kilybajew, den Delegierten des XXVI. Parteitags der KPdSU und Mitglied des Gebietsparteikomitees Machanber Aschimow, die Deputierte des Gebietssowjets der Volksdeputierten, Leiterin einer Kartofielbaubrigade Anna Aumann. Inrerseits wissen die Dorfwerk-

Interseits wissen die Dorfwerk-tätigen Bescheid über das Tun und Handeln der Städter. Ihnen und Handeln der Städter. Ihnen ist bekannt, daß der Städtezirk Alatau seine sozialistischen Verpflichtungen für das erste Jahr des e.ften Planjahrfunfts erfolgreich erfüllt hat, daß Lydia Kotschetowa Delegierte des XXVI. Partettags der KPdSII Mitglied des Lydla Kotschetowa Delegierte des XXVI. Parteitags
der KPdSU, Mitglied des
ZK der KP Kasachstans, Weberin
im Alma-Ataer Baumwollkombinat, sieh verpflichtet hat, ihr
Fünfjahrprogramm in zwei Jahren zu bewaltigen, daß der Briradier im Wohnungshaukombinaren zu bewaltigen, daß der Brigadier im Wohnungsbaukombinat,
Deputlerte des Bezirkssowjets
der Volksdeputlerten Alexander
Brossart als erster im Bezirk die
Initiative der Werktätigen von
Moskau und Leningrad unterstützt hat, die Auflagen jedes
Planjahrs in elf Monaten zu erfillien.

zweiten Planjahr beabim zweiten Planjahr beab-sichtigt unser Stadtbezirk, den Umfang des Investbaus im Dorf bedeutend zu vergrößern. Seine Betriebe werden 28 Wohnhäuser, einen Pionierlagerkomplex mit einer Million Rubel Voranschlags-kosten sowie 19 Schafställe bau-

Eine große Hilfe werden den Werktätigen der Landwirt-schaft unsere Hochschulen und Forschungsinstitute erweisen. Das Zusammenwirken in der ideolo-gischen Erziehung der Massen und in der weiteren Entwicklung des sozialistischen Wettbewerbs

des sozialistischen Wettbewerbs wird ausgebaut werden. All das wird unser Beitrag zur Entwicklung der Landwirtschaft, zur Festigung der Freundschaft und des Bündnisses von Arbeiterklasse und Kolchosbauern sein. Wir hoffen, daß dies den Werk-tätigen unseres Patenrayons helfen wird, neue Erfolge in de Realisierung der vom XXVI. Par teltag und dem Novemberplenum (1981) des ZK der KPdSU gestellten Aufgaben zu erzielen.

Tleu KULBAJEW, Abteilungsleiter im Stadtbe-zirkskomitee Alatau der KP Kasachstans

Dein Standpunkt im Leben

Für die Zukunft wirken

Ich kenne ihn schon lange und bewundere stets, wie er sich so warmherzig für die Jugend einsetzt. Vor kurzem trafen wir uns in seiner Heimatstadt Petropawlowsk, und es kam zu einem längeren Gespräch. "Man kann den Menschen nicht überzeugen, wenn man selbst von der Richtigkeit einer Sache nicht überzeugt ist. Um Überzeugtung zu erlangen st. Um Überzeugung zu erlan gen, muß man die Theorie mit dem Leben verbinden. Eine Bin-senwahrheit. Aber wie kann der künftige Lehrer aktive Menschen erziehen, wenn er sich während des Studiums nicht selbst aktiv, das heißt praktisch betätigt? Ich mißbrauche vielleicht das Wort aktiv. In der Hochschule sorgen sich alle, daß die Studenten Wissen bekommen. Jedoch für einen aktiven Lebensstandpunkt der künftigen Schullehrer...' Und aktiven Lebensstandpunkt der künftigen Schullehrer..." Und schon erklärt er, wie es kommt, daß die gesellschaftliche Aktivi-tät mancner Studenten gering ist. Er ist überzeugt, daß die Studen-ten zu wenig selbständige orga-nisatorische Arbeit leisten. "Wir sind schon in der Mittelschule bemüht, den Kindern Selbständig-keit anzuerziehen", spricht er weibemunt, den Kindern Selbstandig-keit anzuerziehen", spricht er wei-ter. "Die Leitung der Hochschu-le versorgt die Studenten zualler-erst mit einem Kurator. Kurator erst mit einem Kurator. Kurator ist aber ein Synonym von Vormund. Wie kann da von Selbständigkeit die Rede sein, wenn ein Vormund hinter dir steht und sagt: "Das macht ihr so, jenes aber so und davon laßt eure Hände. Als ob die Studenten, Lehrer von morgen, nicht selbst ihr Studium und ihre gesellschaftliche Tätigkeit gestalten könnten." Gegen so eine Vormundschaft hat er sich immer entschieden aufgelehnt und bei den Studenten stets Verständnis gefunden.

Lunden.

...Vier Halbwüchsige kamen vors Gericht. Sie hatten Autoreifen aus einem Güterwagen an der Elsenbahn gestohlen und wurden ertappt. Das Gericht fällte ein salomonisches Urteil: bedingungsweise Strafe — die Jungen sind noch grün, sollen sie sich ihren ersten schlimmen Fehler zu Herzen nehmen und sich im ehrlichen Leben bewähren. Mein ehrlichen Leben bewähren. Mein bekannter Hochschullehrer wohnt bekannter Hochschullehrer wohnt dem Prozeß bei. Das Schicksal der Jungen läßt ihn nicht kalt. Wie denn sonst, wo er doch sein ganzes Leben der Jugend widmet. Er liebt die jungen Menschen und unterrichtet nicht nur in seinem Fach, er ist bestrebt, sie zu lenren, wie man leben soll. Er stellt sich nach dem Prozeß die Frage: Wie konnte es kommen, daß die vier in die Nesseln die Frage: Wie konnte es kommen, daß die vier in die Nesseln gerieten? Er forscht in den Familien, in den Schulen, die sie besucht haben, spricht mit vielen Menschen, die mit den Halbwüchsigen in Berührung kamen. Der Pädagoge sucht nach den Wurzeln des Verbrechens und verliert die Jungen nicht Augen. Die Zeit der Strafe ist vorüber. Haben die Jungen das Vertrauen Jungen das Vertrauen bewährt? Sie haben weiter keinen Fehl-Sie haben weiter keinen Fehltritt gemacht, sie sind mit einer Ausnahme fleißig tätig im Betrieb, am Bau und in der Sowjetarmee, wohln mittlerweile der Älteste einberufen wurde. Die Ausnahme — der Junge arbeitet in einem Betrieb an der Werkbank, tut es aber, wie man sagt, ohne Feuer, ohne echtem Interesse an der Sache. Seine Mutter gerade hatte ein Auge zugedrückt, als sie die gestohlenen Autoreifen in ihrem Schuppen bemerkte. Ob ihre Einwirkung auf den Jungen nicht stärker ist als die seines Arbeitskollektivs?

Isaak Harms, Dozent an der Pädagogischen Hochschule Petro-pawlowsk, dachte wieder an diesen Fall, als er in Petersfeld, ei-nem nicht weit von der Stadt gelegenem Kolchosdorf, die Verbundenheit der Generationen verfolgte. Er erforschte, wie sich das moralische Kli-ma in der Familie, die häusliche wirken auf den Werdegang der heranwachsenden Generation, Er tat es am Beispiel der Familien Heinrich Karsten und Christian Schwarz. Der erfahrene Hoen-schullehrer weiß gut, daß nicht nur die Familie den heranwach-senden Menschen gestaltet. Er ist jedoch fest überzeugt, daß das Milleu in der Familie gar nicht zu überschätzei, ist. Das Beispiel zu überschätzei ist. Das Beispiel der Eitern, das Vorbild eines Christian Schwarz, eines Heinrich Karsten — solcher Menschen der Arbeit, für die inre Tätigkeit im Rolchos nicht nur erkannte nöchste Pflicht, sondern auch nöchste Befriedigung der innersten Wünsche und Verlangen darstellt,
zeitigt seine guten Erfolge in der Erziehung.

Manchmal kommt ein junger Mensch aus einer guten Familie auf Abwege, und man staunt, wie auf Abwege, und man staunt, wie konnte so etwas geschenen. Der Vater ist ein angesenener Mensen, die Mutter erfolgreich in inrem Beruf, in der ramilie nerrsent Wohlstand... und da macht der Sohn Bocksprunge, betritt kriminelle Wege. Harins kommt in seinen Überlegungen und Nachtorschungen zu der Schußfolgerung, daß es am wenigsten am Wonstand liegt. Am Familiennerd muß es warm und benäglich sein, dases es warm und benaglien sein, da-mit er die Kinder anzieht. Der Vater kann in der Gesellschaft eine noch so ehrenvolle Stellung einnehmen, wenn er seinem Kind zu Hause nicht genügend Auf-merksamkeit schenkt, wenn er die Zeit für ein vertrauliches Gespräch mit seinem Sohn nicht findet, dann ist es demselben auch nicht besonders behaglich und heimisch im Elternhaus, und bisweilen sucht er anderwärts Anschluß.

1905 in einer deutschen Bauernfamilie im Altal geboren, kam Isaak Harms unter der Wirkung der revolutionären Zeit nicht zu dem traditionsgemäßen Bauernberuf. Der 18jänrige Komsomolze unterrichtete bereits an einer Dorfschüle, sich dabei selbst flei-Big weiterbildend, Er lernte leicht und gut und beendete schon 1934 in Moskau die Aspirantur, machte seine Kandidatenarbeit, wirkte darauf bis 1940 erfolgreich an der Pädagogischen Hochschule in Engels. 1940 geht der Hoch-schullehrer nach Alma-Ata an ei-ne Hochschule als Dekan der Fa-kultät für Fremdsprachen. Der Krieg unterbrach für einige Jahre seine pädagogische Tatigkeit. Ab 1946 unterrichtet er aber wieder an seiner Hochschule, um dann 1950 nach Petropawlowsk zu gehen, wo er weitere 31 Jah-re wirkte. Er war hier kein trockener

Hochschullehrer. Bei ihm ist schon immer der wissenschaftliche Forschergelst mehr entwickelt. Und sein Bestreben, alles, was gesagt wird, mit Beispielen aus dem Leben zu untermauern, hat ihn bei den Studenten zum beliebtesten

Lenrer gemacht.

Zusammen mit den Studenten suchte er stets, den brennendsten Problemen auf den Grund

In der letzten Zeit trau
In der letzten Zeit trau
Problem des Wachstums der
Ehescheidung hervor, worüber
immer häufiger gesprochen wurde. Woran liegt es? fragte man
sich. Dieses Problem fand in
Usens einen klugen Forscher. Harms einen klugen Forscher. Er zuckte nicht mit den Schultern wie manche, sondern wandte sich an interessierte Studenten mit den Worten: Man müßte eine soziologische Forschung einlei-ten. Und wissensdurstige junge Menschen scharten sich um ihn und man ging dem Probiem nach Die jungen Soziologen verteilten im Petropawlowsker Standesamt über 500 Fragebogen an die Paare, die hier inre Ene schlossen. Sind die Ursachen, daß so viele junge Ehen scheltern, nicht zu-teils dadurch zu erklären, daß die jungen Leute sich wenig Gedan-ken darüber machen, wie es in der Ehe sein wird. Ja, unter den Befragten gaben 88 Prozent der

Bräute und 96 Prozent der Bräutigame die Liebe als Grund ihrer Vermählung an. Aus den Fragebogen erfuhr man aber auch, daß sich 63 Prozent der jungen Menschen weniger als ein Jahr kannten. Von 100 Mädchen hatten 87 und von hundert kunhatten 87 und von hundert Jungen 94 kein Wort über Kinderer-ziehung gelesen, hatten nicht mal daran gedacht, daß es Kinder in der Ehe geben wird und diese erzogen werden müssen.

erzogen werden müssen.

Während der Bearbeitung der Fragebogen stritten die jungen Forscher unter Dozent Harms weiser Leitung über das Verhalten der Jugend zur Ehe. Man steilte sich dabei die Frage, woher die Leichtfertigkeit der Heiratslustigen komme, mit der sie sich verheirateten, um darauf in kurzer Zeit wieder auseinander zu laufen. Auch was zu tun sei, um eine feste Familie zu bekommen. Einmal sagte Harms zu seinen jungen Soziologen: "Eine Familie gründen, bedeutet das nicht ein Vaterhaus bauen, denn ohne Kinder hält eine Ehe kaum für lange Zeit. Ja ein Vaterhaus — jedes Haus muß aber sein festes Fundament haben, nach präzisem Entwurf und aus gutem Baustoff errichtet werden, um seinen Bewohnern zuverlässigen Schutz vor Unwetter zu blegen. um seinen Bewohnern zuverlässi-gen Schutz vor Unwetter zu ble-ten. Ihr habt recht, so etwas ist im Handumdrehen nicht zu schaf-fen." Das Problem der sowjetischen Familie läät Harms auch jetzt nicht los, nachdem er mit 76 Jahren in Pension gegangen ist. Am ersten August vorigen Jahrs verabschiedete er sich von der Verabschiedete er verabschiede der Hochschule, und am ersten September ist er schon in meh-reren Stadtschulen aufgetaucht, um sich mit den Lehrern zu ver-abreden, eine Umfrage in den abreden, eine Umfrage in den 10. Klassen durchzuführen. Es geht um die Persönlichkeitsformierung bei den jungen Menschen, wie der Jugend moralische Standhaftigkeit anerzogen wird, wie sich die inneren und äußeren Beziehungen derseiben herausbilden welche Schwierigkeiten zu den, welche Schwierigkeiten zu überwinden sind, um in unseren Tagen wirklich glückliche harmo-nische Ehen zu bilden. Aus einer Schule liegen jetzt schon die Ant-worten vor; er findet sie hoch-Interessant.

An seinem letzten Arbeitsplatz, Dozent an der Pädagogischen Hochschule Petropawlowsk — 31 Jahre, ein halbes Menschenleben, das ihm kurz vorkam, — hat ei nicht nur unermüdlich für Heranbildung von Lehrern mit festem und aktiven Lebensstandpunkt gewirkt. Er hatte stets ein war-mes Herz für die jungen Pädago-gen an seinem Lehrstuhl und half bereitwillig jedem Hochschulleh-rer.

.Wer weiß nicht, wie wertvol "Wer weiß nicht, wie wertvolles für uns Menschen ist, das Ergebnis seiner Arbeit mit eignen Augen zu sehen", spricht er. "Für uns geistig Schaffenden ist das schwieriger als für den Stahlgießer, Metalldreher oder Schlosser, die in der Halle, an ihrem Arbeitsplatz le, an ihrem Arbeitsplatz tagtäglich den Beitrag sehen, den sie für die Heimat geleistet haben. Wenn ein Hochschullehrer seine ehemaligen Zöglinge sieht, die erfolgreich ihr Tagwerk verrichten, dann ist er glücklich. Ich habe solche Augenblicke erlebt."

In diesem Jahr wird man dem In diesem Jahr wird man dem Kommunisten Isaak Jakobowitsch Harms das Ehrenzeichen "50 Jahre Mitglied der KPdSU" einhändigen. Er selbst sagt: "Kommunist sein, das ist kein Amt, ist keine Arbeit, die man niederlegen kann, um in Pension zu gehen. Es ist eine Pflicht, die man sich selbst aus Überzeugung auferlegt hat und die man bis zu erlegt hat und die man seinem letzten Atemzug erfüllen muß." So ist er, ein Mensch, der unentwegt für unser lichtes Mor-gen wirkt.

> Alexander HASSELBACH, Korrespondent der "Freundschaft"

Der Montageschlosser Alexander Waisemiller (im Bild) ist schon das achte Jahr in seiner Halle tätig, er ist Aktivist der kommunistischen Ar-Erziehung, die Traditionen aus-Foto: Viktor Krieger

Weitbewerb: Erfahrungen und Probleme -

Wirtschaftlichkeit in den Autokolonnen Nr. Nr. 2564, 2565, im Pawlodarer Kraftverkehrsbetrieb Nr. 1, in den Kraftverkehrsbetrieben von Krasnokutsk, Jermak und einer Reihe anderer. Hier werden Treffen mit den besten Fahrern organisiert, die ihre Erfahrungen im Sparen von Treibund Schmierstoffen den Kollegen vermitteln. Die Sparsamkeitsergebnisse werden nach jeder Blei aus

Kupfererzen Die im Balchascher Bergbauund Hüttenkombinat produktions-wirksam gewordene Abteilung für Verwertung der Sekundärrohstof-fe — des Schlamms der Kupfer-hüttung — hilft, die nützlichen Erzkomponenten besser auszuwerten. Jetzt wird aus dem Schlamm auch noch Blei ausgebracht. Zugleich hat sich auch die Gewinnung von Kupfer, dem Hauptprodukt des Betriebs, aus dem Schlamm vergrößert. Das wurdukt des Betriebs, aus dem Schlamm vergrößert. Das wur-de durch die Einführung fort-schrittlicher Technologie, lei-stungsstarker moderner Maschl-

fette von den Bauarbeitern über-nahmen, beschlossen, die projektierte Kapazität des Komplexes vor der Normativfrist zu errei-

(KasTAG)

Im vorigen Jahr wurde im Semipalatinsker Bewehrungswerk eine Mil-lion Schieber für Wasser-, Gas- und Erdölleitungen des Landes herge-

Am Anfang des neuen Jahres, als die Zahl der hergestellten Schieber

e Million übertraf, wurde an zwei Arten von ihnen das staatliche Gu

nen und Mechanismen erzielt. Die Hüttenwerker, die die Sta

ist vorgesehen, im Jahr nicht we-niger als 570 Tonnen Benzin und

Dieselöl zu sparen. Diese Ver-pflichtung wird gegenwärtig ins Werk, die Kontrolie der Ausstellung von Treibstoffscheinen wur-Leben umgesetzt. de erhärtet. Jeder Fahrer be-müht sich nun, seine Arbeit Gennadi WERSCHININ

und Aufbereitungskombinats

Im Dienst der Tagebauwirt-schaft dieses Großbetriebs stehen Hunderte BelAS-Selbstkipper mit einer Ladefähigkeit von 25, 40 und 70 Tonnen. Sie werden unter

eingesetzt. Desnaib haben die sen eingesetzt. Desnath haben die Ingenieure des Kombinats mit Hilfe der Wissenschaftler und Computer die Verbrauchsnormen an Treib- und Schmierstoffen für jede Fahrstrecke je nach Tiefe des Tagebaus, Steilheit und Zustand der Wege und Entfernung der Beförderung von Gestein aus dem Abbauort berechnet te des Kombinats die Schmier-stoffe nutzen, das abgearbeitete Motorenöl planmäßig an die zen-trale Tankstelle abliefern, wo dessen Regeneration vorgenommer wird.

Auch die Verpackung von Schmierfetten ist verändert worden. Sie werden jetzt in hermetischer Zeilophanhülle, die das Fett vor Staub und Wasser schützt, und in einer Menge abgepackt, die den Baggern und anderer Technik für einmaligen Gebrauch ausreicht. Gebrauch ausreicht.

(KasTAG)

Stromverbrauch fordert nützliches Herangehen

Das Stromeinschalten ist keine schwierige Sache. Nichts einfacher: Man drückt auf den Hebelschalter und nutzt zur Genüge die segenspendende Energie. Aber überlegen wir mal, ob auch alles so einfach ist, wie es auf den ersten Blick scheint. Die Nutzung der Energie der Kraftwerke erfordert Exaktheit und hobe Qualifikation Diese Kilowatt he Qualifikation. Diese Kilowatt Energie kommen der Volkswirtschaft nicht billig, und man darf sie nicht verschwenden. Um die Effektivität der Elektri-

fizierung der Landwirtschaft zu stelgern, wurde vor zwei Jahren unser Rayonbetrieb "Selchosunser Rayonbetrieb "Selchosenergo" geschaffen. Er høtte die Krätte der Dorfenergetiker zu vereinen, fortschrittliche Verfahren zur besseren Bedienung der elektrischen Anlagen und zur lehtten Nutzung der Strome und richtigen Nutzung des Stroms ein-

Was haben wir nun schon ge-leistet? Vor allem wurden drei Elektromonteurbrigaden und eine Brigade für Sondermessungen gebildet, die den dringlichen Belangen der Sowchose nachkommen. Man begann im Rahmen eines Wettbewerbs die ersten sieeines Wettbewerbs die ersten sieben Sowchose zu bedienen. Im vorigen Jahr wurden Arbeiten im Werte von mehr als 700 000 Rubel ausgeführt. Unser Betrieb wird die Arbeit auf dem Lande auch ferner verbessern, und wir hoffen, ihren Umfang auf 1,5 Millionen Rubel zu bringen.

Viel gibt es in diesem Jahr für die Dorfenergetiker des Sowchos "40 Jahre Kasachstan" zu tun.

In diesem Landwirtschaftsbetrieb sind jetzt fast 20 Elektriker tä-tig. Im Stoßtempo wurden die Montagearbeiten im neuen Vieh-zuchtkomplex von Pawlogradka ausgeführt. Hier gibt es einen vorbildlichen Kälberstall, in dem verschiedene elektrische Anvorbildlichen Kälberstall, in dem verschiedene elektrische Anlagen mit einer Leistung von 500 Kilowatt ein gerichtet sind. Im Komplex wurde hier auch eine Unterstatton mit zwei Transformatoren montiert. Die erfolgreiche Ausführung aller Arbeiten sicherte die Monteurbrigade von Samuel Schenz. Hoch bewertet wurden im Sowchos die Leistungen des Elektrikers Piotr Awdelew.

Sowchos die Leistungen des Elektrikers Pjotr Awdejew.

Zur Zeit gibt es in den Landwirtschaftsbetrieben des Rayons nahezu 14000 Elektromotoren verschiedener Leistung und Zweckbestimmung. Bisher wurden sie nicht von qualifizierten Fachträften bedient wurden abgekräften bedient, wurden abge-nutzt und fleien vorzeitig aus. Un-sere Spezialisten übernahmen die ganze Wartung der Elektromotor-anlagen. Das bedeutet, daß jeder aniagen. Das bedeutet, daß jeder Elektromotor rechtzeitig ge-schmiert, daß die Termine der Auswechslung von Bürsten und Lagern eingehalten werden. Das erste gute Resultat liegt auf der Hand. Im Sowchos "40 Jahre Ka-sachstan" kam es im Laufe eines Lahres noch nie vor. daß die Jahres noch nie vor, daß die Elektromotoren aussielen. Man bemüht sich um den guten Zustand der elektrischen Kraftanla-gen und deren Betriebssicherheit. Bis Jahresende 1982 soll in

unserem Betrieb eine Sonderab-

teilung für Umwicklung der Elektromotoren und für Repara-tur der Anlaß- und Schutzvorrichtungen in Nutzung genommen

werden.

Mit jedem Jahr steigt der Stromverbrauch in der landwirtschaftlichen P oduktion des Rayons. Im Sowchos "40 Jahre Kasachstan" werden jetzt beispiels weise im Jahresdurchschnitt 7 Millionen Kilowau und im Kirowschops noch mehr — 11 Millionen Kilowau und im Kirowschops noch mehr — 11 Millionen Kilowau und im Kirowschops noch mehr — 11 Millionen Kilowau und im Kirowschops noch mehr — 11 Millionen Kilowau und im Kirowschops noch mehr — 11 Millionen Kilowau und im Kirowschops noch mehr — 11 Millionen Kirowschops noch meh Sowchos noch mehr — 11 Millonen Kilowatt Elektroenergie verbraucht. Unsere Dienststelle ist verpflichtet, die Energieeinsparung zu fördern. Zu diesem zweck wurden in diesem Jahr in den Sowchosen "40 Jahre Ka-sachstan", "Oktjabr", "Krasny Flag", "Iljinowski" und "Kirow" Schränke für getrennte Erfassung Schränke für getrennte Erfassung des Elektroenergieverbrauchs installiert. Somit kann die Kontrolle verstärkt werden. Leider kommt es auf Schritt und Tritt vor, daß der Strom unwirtschaftlich genützt wird. Zuweilen wird der Haushaltsverbrauch auf Kosten der Farmen oder Werkstätten abgebucht. Das führt zur Verantwortungslosigkeit und Verschwendung.

Verschwendung.
Es ist sonderbar, daß die Arbeiter der Verwaltung "Zelinenergo" die Schränke für geenergo" die Schränke für ge-trennte Erfassung nur ungern annehmen. Es ist selbstverständlich einfacher, vom Betrieb all-monatlich die entsprechende Summe auf einmal einzuziehen, als die Kennwerte vieler Zähler sorgfältig zu berechnen und dabei den Mehrverbrauch, die Verluste und

die unproduktiven Aufwendungen festzustellen, je nachdem, wo sie vorkommen. Unser Dienst muß in vorkommen. Onser Dienst hau in dieser Hinsicht sehr prinzipiell vorgehen und den unrationellen Verbrauch der Energiequellen für immer ausschließen.

Die Hauptaufgabe jedes Abschnitts des Rayonbetriebs "Selchosenergo" ist, die Termine der planmäßigen vorbeugenden Repaatur genau einzuhaiten, die Wi derstandsmessungen an Kraftan-lagen und Elektromagistralen lagen und Eiektromagistralen rechtzeitig vorzunenmen, deren Funktionssicherneit zu prüfen. All das muß Hand in Hand mit der Schulung der Kader, mit der genauen Führung der technischen Unterlagen und der Einhaltung der Betriebsanweisungen gehen. Wir stoßen aber oft auf Ignorie-ren der Elektrosicherheit. Im Sow-chos "Wosdwishensk!" werden beispielsweise die Schutzmittel falsch aufbewahrt, an die Elek-trogeräte werden unkompetente Arbeiter herangelassen.

Der Grad der Elektroenergie-usstattung eines Landwirtschaftsbetriebs bestimmt schen Fortschritt des Dorfes und die Effektivität der Produktion. Wir werden alles daransetzen damit die elektrischen Ressourcen des Rayons umsichtig, wirtschaft-lich und effektiv genutzt werden.

Eduard GÖBEL, Direktor des Rayonbetriebs "Selchosenergo"

Zelinograd

Wiederhergestelltes Motorenöl

kolowka-Sarbai, Gebiet Kustanai, haben einen Teil Fondsanmeldungen für Motorenöl zurückgezo-gen. Hier ist eine leistungsstarke Station für Ölregeneration in Nutzung genommen worden,

Zugleich müssen alle Abschnit-

über Suworow und seine Krieges-

züge erzählten. 1897 verließ die Familie das Dorf Budaiki und siedelte sich in Balakowo, Gouvernement Samara, an. Elf

Jahre später kam Wassili Tschapa-

jew wieder nach Tscheboksary, Lauf

den damaligen Gesetzen könnte

man nur aus dem Geburtsort in die

W. I. Tschapajew trat der bol-schewistischen Partei bei und wurde

zum aktiven Kämpfer für das Wohl

des Volkes. Sein Vater wurde we-

gen seiner revolutionären Ansichten

verfolgt. Der Bruder Andrej wurde

als Teilnehmer einer Soldafenmeute-

rei erschossen. Der andere Bruder Grigori fiel als Kriegskommissar der

Stadt Balakowo einer Weißgardi-

stenmeuterei zum Opfer. Der Bol-

schewik Wassili Iwanowitsch Tschapajew war im Bürgerkrieg stets an

Wladimir PIGAWAJEW

der vordersten Frontlinie.

Armee einberufen werden.

Ende des vorigen Jahrhunderts das

aus der Familie eines Leibeigenen.

Sein Großvater Stepan Gawrilo-

witsch und dann auch sein Vater

Iwan Stepanowitsch waren Treidler.

Die kleine Hütte, in der die Familie

hauste, hatte ein flaches Dach. Iwan

Stepanowitsch scherzte bitter: "Ein

Blechdach will ich nicht, es bullert

zu sehr. Ich mache bald ein Glas-

früh die Not kennen. Er war ein

tapferer und aufrichtiger Junge und

Anführer in allen Spielen der Dorf-

kinder. Er liebte, wenn sein Vater und Onkel Alexej Stepanowitsch

Wassja Tschapajew lernte sehr

dach darauf, wie in Kasan."

Der legendäre Feldherr stammt

Grundstück der Tschapajews war.



Pionieraktion "Cebracho" wird fortgesetzt

Nahezu zehn Millionen Unterschrijten unter der Forderung, den Sekretär der Kommunistischen Partei Uruguais Antonio Maidana und alle Häftlinge des Gefängnisses Emboscada freizutassen — das ist der Beitrag der Lenin-Pioniere zur Aktion "Cebracho". 1 200 Unterschriften gehören den Pionieren aus dem Gebiet Nordkasachstan.

Die jungen Internationalisten unserer Mittelschule Nr. 35 haben sich der Aktion "Cebracho" angeschlossen. Wir haben den Solidaritätsmeeting mit Antonio Maidana durchgeführt. Natascha Gusewa und ihre Helfer haben ein Album über Ce-

Wir haben eine große Unter-schriftensammlung für die Freilas-sung des Arbeiterführers Antonio Maidana gemacht. Auch Geld, daß wir gemeinsam mit den Eltern erarbeitet haben, spenden wir für die paraguaische Kinder. Den kampucheanischen und vietnamesischen Kindern schickten wir Päckchen zum

bracho angefertigt. Marina Pletnjowa, Anshelika Pawlowa, Lena Wassilez, Woldemar Ernst sammelten aktiv Unterschriften. Unsere Pioniergruppe 6d schickte einen Nelkenstrauß für Antonio und seine Kampfkameraden.

Wir glauben, daß der mutige Maidana unbedingt freigelassen werden

Angelika SCHULZ, Mitglied des Freundschaftspionierrates

Petropawlowsk

Neujahrsfest. Dort wurden Spielsachen, Dauerbackwaren und Nahrungsmittel hineingepackt. Damit wollen wir den Kindern eine große Freude bereiten.

Janett KRÄNKE

Pasewalk/DDR

Interessantes

in die Schule von Leninskoje zu ei-Unsere Lehrer halfen unserer Kapelle die Lieder "An der Kremlmauer", "Ich wohne bei meiner Oma", "Was ist Glück" einzuüben. Die Begleitung besorgte der Musiklehrer Viktor Dill. Die Musikanten spielten

Der Lehrer Jakob Fischer überraschte alle mit Liedern, die er selbst deutsch, russisch und kasachisch sang. Zum Abschluß wurde

Jungkorrespondentin

Gebiet Aktjubinsk

Konzert Unlängst luden wir unsere Eltern

nem Konzert ein, das unsere Laienkünstler und die jungen Akkordeon-, Bajan- und Klavierspieler aus der Musikschule vorbereitet hatten. Walzer und Volksweisen, die bei den älteren Leuten sehr beliebt

Natalia KNEIB,

Klassenstunde: «Alle wirken mit»

Wir haben ein einiges und lebensfrohes Klassenkollektiv. Alle Jungen und Mädchen beteiligen sich gern an Nachmittagen und Festveranstaltungen.

Zum Gedenktag W. I. Lenins haben wir eine Klassenstunde durchgeführt. Wir haben uns Dias ange-

der über den Führer der Arbeiterklasse gesungen. Heute rüsten wir zur Klassenstunde über Sofia Kowalewskaja. Der Ausstellungsstand über ihren Schaffungsweg ist schon

> Irene FRIED, Klasse 6 in Kiewka

Gebiet Karaganda

Nach dem Unterricht

Alle Schüler unserer achten Klasse sind für Schi- und Schlittschuhlaufen begeistert. An einem schönen Nachmittag versammelten wir uns alle am Dorfrande und gingen in den Wald. Es war herrlich. Der Schnee knirschte unter den Skiern, und sonst war es hier still. Die Tannen trugen flauschige weiße Pelze

und Hauben. Die Sonne schien recht lieblich, und einige Vöglein wärmten sich auf den Ästen. Wir waren von dem wunderbaren Bild bezaubert und blieben für einen Augenblick stehen, schauten uns um, dann ging es aber hurtig weiter.

Jeden Abend laufen wir auf unserem See Schlittschuh. Nach dem Un-

terricht in der Schule und dem Erledigen der Hausaufgaben sind Schilaufen in der frischen Luft oder ein lustiger Tanzabend am Wochenende sehr angenehm. Diese gemeinsamen Beschäftigungen bringen uns einander näher.

Ulli NICKEL. Schülerin aus Koturkul

Gebiet Koktschetaw



Auf blauen Bahnen

Die jungen Schwimmer der Jermaker Sportschule Nr. 1 für Kinder und Jugendliche trainieren stets in der modernen Schwimmhalle des Ferrolegierungswerks. Auch Kostja Kowin besuchte diese Halle von der 1. Klasse an. Als mehrfacher Sieger in verschiedenen Meisterschaften des Landes kam er nach Karaganda in die

spezialisierte Internatsschule für Vorbereitung der olympischen Reserve.

Das Wasser schäumt hier fast rund um die Uhr. "Lernt schwimmen!" ruft das große Plakat an der Wand auf. Der Rat ist kurz, der Erfolg groß. Schwimmen heißt gesund sein. Diese Kinder (im Bild mit der Trainerin Ljubow Judanowa) haben diese Sportart schon liebgewonnen. Erstes Wettschwimmen.

Fotos: Woldemar Buller Gebiet Pawlodar

Großvater seufzt ein wenig böse und

will davon.

Hausaufgaben machen?"

Brille unzufrieden hin.

fragt Oma vorsichtig:

tet Sascha und weg ist er.

geht dann in das Zimmer des Enkels. Er kehrt mit seinem Tagebuch zu-rück und brummt: "Ich habe es dir doch schon gesagt, daß ich als ehemaliger Buchhalter nur Mathematikaufgaben lösen kann, und in Grammatik bin ich mir schon nicht mehr sicher.

Gestern wurde der 95. Ge-

Journalisten ist es aber gelungen,

in den Archiven ein Kirchenbuch

aufzutreiben, in dem es heißt, daß

am 9. Februar 1887 im Dorf Budaiki,

unweit von Tscheboksary dem Arm-

bauern Iwan Stepanowitsch Tscha-

pajew und seiner Frau Jekaterina

der Sohn Wassili geboren wurde.

Stadt Tscheboksary verschmolzen.

Die Gedenktafel an einem mehrstök-

kigen Wohnhaus meldet, daß hier

Sergej OSTROWOI

Winter

Der Winter wohnt inmitten

des Walds in seiner Hütte,

und weiße Flocken salzt er

Er webt ein grobes Linnen,

Er spinnt das Garn mit Fleiß,

Er jagt das Wild im Walde,

taucht er den Mond hinein.

Er näht den Bäumen Pelze,

Deutsch von Sepp ÖSTERREICHER

Sascha zieht den Mantel an und

"Mußt du jetzt nicht gerade deine

und sieht zu seinem Enkel über die

"Ich muß zum Training", antwor-

Einige Minuten gucken sich die

Wahrscheinlich mußt du seine

Großeltern schweigend an, dann

Aufgabe diesmal doch wieder machen, er schafft es ja einfach nicht."

in einer birknen Bütte.

und über alle Flüsse

bauf Brücken er aus Eis.

er schleift das Silber fein,

und in kristallne Eimer

legt Schlittenbahnen an und eilt nach Haus, zu ruhen vom Werk, das er getan.

Heute ist das Dorf Budaiki mit der

"Ich würde mir die Grammatik schon übernehmen, aber ich fürchte, Fehler zu machen, ich bin so zerstreut in letzter Zeit", meint die Großmutter. "Das letzte Mal habe ich so viele Fehler zugelassen." Und dennoch nimmt sie das Heft. Die beiden machen sich, an die Arbeit.

Diese Geschichte habe ich mir nicht ausgedacht, es gibt solch einen Sascha in unserer Klasse (den Familiennamen will ich hier nicht anühren). In der Pionierversammlung haben wir darüber gesprochen und Sascha gerügt, aber er hat nur geseufzt und gesagt: "Schade, daß Großvater und Großmutter die Kontrollarbeiten in der Klasse nicht ma-

Gulja KADERKOWA,

6. Klasse, Schule Nr. 92 Gebiet Alma-Ata

sehen, Gedichte rezitiert und Lie-

Eltern—unser Vorbild

Unsere Familie besteht aus fünf Personen - meiner Oma, den Eltern und meinem Bruder. Oma ist Rentnerin. Sie strickt uns allen Handschuhe und Socken. Ihr gütiges Lächeln und die sanfte Stimme strahlen Wärme und Liebe aus, die wir alle genießen.

Vater ist LKW-Fahrer im Kolchos. Für seine Leistungen hat er die Medaille "Für heldenmütige Arbeit", Ehrenurkunden erhalten. Zweimal beteiligte er sich an der Unionsleistungsschau.

Zu Hause ist Vati stets guter Stimmung. "Wenn man seine Arbeit liebt, macht sie einem viel Spaß",

sagt er oft. Mutti ist schon elf Jahre auf der Post tätig und mit ihrem Beruf ganz zufrieden. Wir sind stolz auf unsere

Eltern und nehmen sich an ihnen in allem ein Vorbild. Wir - das sind mein Bruder und ich. Bruder steht vor Abitur. Er will Turnlehrer werden und treibt eifrig Sport, Ich bin Pionier und lerne in der 6. Klasse. Unsere Gruppe zählt mehrere gute Taten auf ihrem Konto. So haben wir Alteisen und -papier gesammelt und betreuen das Denkmal den gefallenen Soldaten. Im Winter schaufeln und fegen wir davor den Schnee weg, im Sommer pflanzen wir Blumen, begießen sie und die kleinen blauen Tannen.

> Tanja MAKARENKO, Jungkorrespondentin aus Sibir-

Gebiet Nowosibirsk

Kurt SEIL

Solang es geht

Mein Bett ist grad wie ein Magnet. Ich steh nicht auf solang es geht.

Halb schlaf ich noch, halb lieg ich wach... Doch wer geht meinen Pflichten nach?

Klein Miezchen-kam und schnurrte: "Du, weißt du nicht, daß ich's gerne tu."

Klein Miezchen wäscht sich und sodann zieht's einen weißen Kittel an. Dann bindet's um die Serviette und macht sich hinter die Kotelette,

und nachher ißt eine Semmel trinkt es die Kaffeetasse leer.

Wie herrlich schmeckt's ihm, ach, wie prächtig! Klein Miezchen handelt eigenmächtig. ,Ich schlaf ja nicht, ich liege wach, was gehst du meinen Pflichten nach?"

...Darf man so unverschämt sein?

Als die Stürme tobten...

Wilde Stürme tobten einige Tage. Als sie sich endlich beruhigt hatten, stand der Wald leer und stumm da. Von der klirrenden Kälte, die nach dem Sturm eintrat, krachten die Stämme der Föhren und Birken. Jetzt begann für die Tiere eine schwere Zeit. Wie sollten die Rehe und Hirsche das Gras unter der meterdicken Schneedecke erreichen? Auch die Futterkrippen, die man im Schongebiet zum Winter aufgestellt hatte, waren verschneit. Des öfteren konnte man diese sonst so scheuen Tiere am Waldrand und in der Nähe der Ortschaften sehen.

...Unter den Schiern knirschte der Schnee. Wassja lief von einem Futtertrog zum anderen. Er streute Futter für die Vögel aus seinem Rucksack und wollte schon umkehren. Plötzlich sah er eine frische Blutspur im Schnee. Der Junge schaute sich nach allen Seiten um. Aus dem Gehölz drang ein leises Knistern, Wassja eilte dorthin. Im Gebüsch lag ein am Hinterlauf verwundetes Rehkitz. Neben ihm stand seine Mutter

mit eingefallenen Flanken. Beide Tiere zitterten am ganzen Körper, vor Kälte und Hunger geplagt. Die Rehmutter konnte sich vor Schwäche nur kaum auf den Beinen halten. Sie sah den Jungen mit ihren großen Augen an, als ob sie sagen wollte: "Hilf uns

Der Junge trat vorsichtig näher. Das Reh wankte zur Seite. Als das Muttertier aber sah, daß das kitz ihm nicht folgt, trat es Wassja einen Schritt entgegen. Es wußte wohl aus Erfahrung, daß Menschen helfen können. Wassja nahm Weizen und ging mit ausgestreckter Hand vorsichtig näher. Das Reh beroch ihn zuerst, dann begann es gierig zu fressen. Nun holte der Junge Stück Brot aus der Tasche, das er für sich mitgenommen hatte, und gab es dem Tier. Das Rehkitz fraß auch das und wollte noch mehr.

Mit seinen Skiern schaufelte Wassja den Schnee weg, bis vergilbtes Gras zum Vorschein kam. Dann baute er aus Reisig eine kleine Behausung und schleppte das Jungtier erst auf den Heimweg.

Wassjas Freund war einverstanden, den Tieren am nächsten Tag zu helfen. Früh am Morgen beluden die Jungen einen kleinen Schlitten mit Heu und fuhren ihn in den Wald.

Das Rehkitz und seine Mutter waren noch auf derselben Stelle. Es schien, als hätten sie auf die Jungen gewartet. Das entkräftete Kitz versuchte aufzustehen, doch es gelang ihm nicht. Robert und Wassja legten den Rehen das duftende Heu vor. Sofort begannen sie gierig zu kauen.

Drei Tage hintereinander gingen die Jungen in den Wald, um die Tiere zu füttern. Doch plötzlich änderte sich das Wetter. Wieder fegte der Schneesturm durch die Gegend und unterbrach ihre Waldbesuche. Erst am driften Tag kam die Sonne wieder hervor.

Es war ein stiller schöner Wintertag, Der Schnee glitzerte in der Sonne. Unterwegs machten sich die beiden Freunde darüber Sorgen, ob das junge Reh nicht fortgelaufen sei.

Doch es lag nach wie vor im Versteck. Diesmal hatten sie außer Heu und Hafer noch Brot und Salz mit. Die Jungen schauten mit Vergnügen zu, wie sich beide Tiere am Brot gütlich taten.

Die Freunde beschlossen, das Rehkitz lieber mitzunehmen. Sie legten Reisig kreuz und quer auf den Schlitten und betteten das Rehkitz darauf. Wie groß war ihr Staunen, als sie sahen, daß die Rehmutter dem Schlitten folgte. Die Rehmutter blieb auch ganz ruhig, als viele Menschen kamen, um sich die Waldbewohner anzusehen. Es wurde ein Tierarzt gerufen, der das Kitz untersuchte. Die Kinder pflegten die Tiere sorgfältig. Nach einem Monat hatte sich das Kitz erholt. Fast alle Schulkinder kamen zu Wassja, um von den Rehen Abschied zu nehmen.

Eine Woche war danach vergangen. Robert und Wassja saßen am Tisch vor dem Fenster und machten gemeinsam ihre Hausaufgaben. Da bemerkte Wassja draußen am Heuschober das Rehkitz mit seiner Mutter. Noch oft kamen die Gäste aus dem Wald. Erst als der Frühling ins Land zog, ließen sich die Rehe nicht mehr sehen.

Am Wochenende

Nach einer angespannten Unterrichtswoche möchte man einen angenehmen Erholungsabend erleben, um einmal einfach zu tanzen. Aber dieser muß auch gut organisiert und interessant sein. In unserer Mittelschule von Nowokubanka ist jeden Sonnabend eine Klasse für den Abend verantwortlich. Das letzte Mal war es unsere Klasse 8. Wir Mädchen kamen alle in Festkleidern und sorgfältig frisiert.

Unsere Gruppe spielte moderne Schlager, alte Tangos und Walzer. Wir hatten ein kleines Konzertprogramm eingeübt und ernteten reichen Beifall. Spiele, kleine Wissenstotos und Scherze verschönten den Abend gut.

Valentine WITTMANN, Jungkorrespondentin Gebiet Zelinograd

Ein schönes

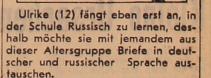
Märchen von Helene Ediger brachte die Sei-

"Immer bereit!" am 29. Dezember 1981. "Die Tanne ohne Duft" hat uns ganz gut gefallen, wir haben es in der Deutschstunde und noch einmal zu Hause mit meiner Schwester

Uns beiden gefallen auch die Gedichte von Helene Ediger, beson-ders "Wir backen Kuchen", das wir auswendig kennen.

Lilli und Lene Holz

Miki sorgt für Brieffreunge



Sie wohnt: DDR 6600 Greiz (Thüringen) Leonhardtstraße 21

Ulrike WIEDEMANN

Zum Kichern

Es trafen sich zwei Hunde. Der eine bellt den anderen begrüßend an. Der zweite miaut plötzlich zurück.

"Was hast du?" fragt der erste verwundert. "Ich erlerne eine Fremdsprache"; gibt der zweite stolz zurück.

"Wo befindet sich die Nordsee?" fragt der Lehrer einen Schüler. Auf der Karte", gibt der kluge Schüler, ohne zu zögern, zurück.

Jakob GRAUER

Rätsel

Er füttert andre spät und früh, doch selbst ißt er im Leben nie.



Mit Elan am Werk

Die Getreidebauern aus dem Die Gefreidebauern aus dem Sowchos "Krasnoosjorny", Rayon Wischnjowka, haben im vorigen Jahr von ihren Feldern einen beachtlichen Ernteertrag erhalten. Die Mechanisatoren des Sowchos überholen zur Zeit die Landtechnik. Sie haben an die Landarbeiter des Rayons einen Aufruf ergehen lassen die Instandsetzung der Bodensen sen, die Instandsetzung der Boden-bearbeitungs- und Erntetechnik ter-min- und qualitätsgerecht und die Frühjahrsbestellung in optimalen Fristen abzuschließen.

Die Überholung der Technik läuft im Sowchos auf Hochtouren. In der geräumigen Werkhalle kön-nen gleichzeitig vier Kombines re-pariert werden. Mit ihrer Instandsetzung begann man hier sofort nach dem Ernteschluß. Heute stehen bereits alle Kombines des Sowchos wieder startbereit.

Das Kollektiv der Reparatur-werkstatt ist nicht groß. Es zählt nur 15 Mann. Ihnen sind aber die Traktoristen und Kombinefahrer be-hilflich. Gute Arbeit leisten der Dreher Wassili Iwanez, hilflich, Guie Arbeit leisten der Dreher Wassili Iwanez, der Schlösser Viktor Mayer, die Me-chanisatoren Anatoli Sechilow und Michail Ossetrow.

Das hohe Überholungstempo ist auch durch die gute Arbeitsbedin-gungen zu, erklären, die die Sow-chosleitung für die Reparaturarbei-ter geschaffen hat. In der Werkstatt ist es hell, warm und sauber. Eine Imbißstube sorgt für schmackhafte Kost; auch ein Brausebad steht den Reparaturarbeitern zur Verfügung.

Hohe Leistungen, die Fürsorge der Sowchosleitung ruft beim gan-zen Kollektiv der Werkstatt gute Arbeitsstimmung hervor.

Amalie LINDI

Gebiet Zelinograd

Unter den Ersten

Früh fängt der Arbeitstag eines Viehzüchters an. Noch ist es drau-Ben dunkel, doch die Tiere müs-sen schon versorgt werden. Bereits fünf Jahre arbeiten nebeneinander die Eheleute Akan und Emilie Shu-makapow. Beide sind Tierzüchter. Seitdem sie eine Gruppe von Mast-tieren übernommen hatten, kam es noch niemals vor, daß sie die Monats- oder Jahrespläne in der Ge-wichtszunahme nicht erfüllt hätten. Die Erfolge erklären sie damit, daß ihre Rinder fürsorglich gepflegt

Akan und Emilie führen zialistischen Wettbewerb unter den Tierzüchtern des Sowchos "Bol-schewik". Ihre Leistungen machen Schule im ganzen Rayon, von ihnen gelieferte Rind nicht unter 450 Kilogramm.

Im vorigen Herbst kehrte ihr Sohn Anatoli aus der Sowjetarmee Anatoli aus der Sowjetarmee ins Heimatdorf zurück. Er äußerte den Wunsch, gemeinsam mit den Eltern zu arbeiten. So ist die Familiengruppe Shumakapow entstanden. Die Eltern stehen dem jungen Tierzüchter auch heute helfend zur Seite. Anatoli ist ein guter Jehre Seite, Anatoli ist ein guter Lehr-ling. Heute können sich die Eltern auf ihn vollständig verlassen und ihm die Tiere anvertrauen.

Vom frühen Morgen bis in die Nacht hinein dauert in diesen kalten Wintertagen die Arbeits-schicht der Tierzüchter. Bei der Realisierung des Nahrungsmittel-programms ist die Familiengruppe Shumakapow mit unter den Ersten.

Michael KORNFELD

Der Knirps, der zusammen mit seiner Mama in den Bus stieg, mochte etwa vier Jahre alt sein. Alle Plätze waren besetzt. Das Bübchen blieb mit unzufriedener Miene vor mir stehen (ich saß gleich neben er Türk und sagte.

gleich neben der Tür) und sagte unzufrieden: "Ich will sitzen!" Die Mama warf mir einen hoff-nungsvollen B 'z zu, ich aber erhob mich nicht und antwortete

Platzanwärter:

dem kleinen Platzanwärt "Steh mal ein bißchen, du bist

schon so groß und deine Bein-chen sind viel jünger als die meinen..." Die letzten Worte wa-

ren mehr auf die Frau gemünzt, und sie hatte das anscheinend be-griffen, denn ihre Augen schos-sen nun Blitze. Jedoch den Mut, gegen mich Jei meinen Rentner-

Jahren etwas zu sagen, brachte sie nicht auf. Leider sind derartige Szenen in der letzten Zeit keine Selten-heit. Es ist selbstverständlich, daß

man einer Mutter mit einem Kleinkind seinen Platz anbietet, aber ist das Kind erst mal drei— vier Jahre und darüber hinaus

vier Jahre und darüber hinaus alt, kann es ruhig bei den Eltern

auf dem Schoß sitzen oder auch einfach neben ihnen stehen. Jetzt

aber ist es meist umgekehrt: Die Eltern stehen, ährend ihre Kin-der gemütlich sitzen. Das für sie mit der Zeit zur Ge-wohnheit. Wie soll das auch an-

Gebiet Semipalatinsk

Kommando "Box!" erklingt

man in Semipalatinsk sehr gut. Mehrere Jahre war er stellvertre-Mehrere Jahre war er stellvertre-tender Direktor für Körperkultur im Polytechnikum. Die Studenten dieser Lehranstalt waren be-gelstert für den Sport, jeder von ihnen trieb aktiv eine seiner Ar-ten, an Massenhaftigkeit konnte kein anderes Körperkulturkollek-tiv im Gebiet die künftigen Tech-niker übertrumpfen. Ein die enniker übertrumpfen. Für die erfolgreiche Arbeit in der Entwicklung des Massensports wurde
dieses Kollektiv mit der Wanderfahne des Gebietsrats der freiwilligen Sportgesellschaft "Jenbek"

1976 slegte das Polytechnitum im Republikwettbewerb unter den Techniken, und ihm wurde die Ehrenfahne des Zentralrats der Sportgesellschaft "Jentralt". bek" zuerkannt.

Alle diese Jahre aber galt die besondere Vorliebe des Sportleh-rers Brunhardt dem Boxen, Er wurde zum Vorsitzenden der Ge-bietsföderation für Boxen ge-wählt. Die wichtigsten Etappen in der Entwicklung dieser Sportart In Semipalatinsk sind mit dem Namen Brunhardt verbunden. Namen Brunhardt verbunden. Viele seiner Zöglinge wurden

bekannte Sportler, errangen hohe Titel. Besonders stolz ist Alexan-der auf Altkasy Urasgalljew und Talgat Nagymjetshanow, die Meister des Zentralrats der Sport-gesellschaft "Jenbek" geworden sind.

Im Semipalatinsker Polytechnikum studierte eine große Gruppe Jugendlicher aus der Mongoli-schen Volksrepublik. Vie.e von ihnen waren gleich Feuer und Flamme für das Boxen, manche erzielten in Kürze beachtliche Er-folge im Ring. Unlängst traf in Semipalatinsk ein Brief aus der Semipalatinsk ein Brief aus der Mongolei ein, aus dem Brunhardt erfunr, daß seine ehemaligen Zöglinge W. Batbar und N. Ajursan Meister der Vo.ksrepublik im Boxen geworden sind. Ihre ersten Schritte im Boxen hatten diese Sporiler unter Anleigung von Brunhardt gemacht. tung von Brunhardt gemacht.

Bereits einige Jahre widmet Alexander seine ganze Zeit der Arbeit mit den Boxern. Er ist Trainer der städtischen Sportschule für Kinder und Jugendli-che. Gleichzeitig leitet er eine Sektion im Kulturhaus der Fabrik für Erstbearbeitung der Wolle. Den Sportsaal dieser Kulturan-stalt haben Brunhardt und seine Gehilfen in ein richtiges La-bor des Boxens verwandett. Die zahlreichen Geräte und Vorrich-tungen für das Training junger Boxer haben sie selbst entwickelt und gebaut. Diese Vorrichtungen machen die Sportstunden recht abwechslungsreich und interes-sant, so daß die jungen Sportler nie richtig müde und des Trai-nings überdrüssig werden.

Der Trainer hat gute Bezie-hungen zur Fabrik und zum Kul-turhaus hergestellt, sie kommen ihm stets und in allem entgegen.

Alexander Brunhardt bringt die Liebe zum Sport nicht nur seinen Zöglingen bei, auch seine zwei Töchter sind leidenschaftli-che Sportlerinnen. Die Schülerin Rita ist Meisterkandidatin in Kunstgymnastik. Natascha stu-diert am Semipalatinsker Technologischen Institut, ihre ganze Freizeit widmet sie dem GTO-Komplex. Mehrmals nahm sie an Republikmeisterschaften teil, wo sle stets unter den Plazierten war. Die Familie Brunhardt ist ein Vorbild für viele, die nicht wissen, was sie in ihrer Freizeit an-

Wladimir SALZMANN



Armenische Wissenschaftler Armenische Wissenschaftler bauen in Zusammenarbeit mit Spezialisten aus anderen Republiken ein automatisiertes Prognostizierungssystem für Erdbeben, das, für das Atomkraftwerk "Armenien" (über 800 MW) im Ararat-Tal bestimmt ist. Der vor fünf Jahren beendete Bau des Atomkraftwerkes in einem erd-Atomkraftwerkes in einem erd-

Perspektivprogramm

bebengefährdeten Geblet, wie es bebengefährdeten Gebiet, wie es das Tal ist, war ein erstes derartiges Experiment. Die Konstruktionselemente des Kraftwerkes mußten erheblich verstärkt werden. Die Erfahrungen bei seinem Betrieb werden nun bei Projektierung von Atomkraftwerken für südliche Gebiete unseres Landes genutzt.

neues aus wissenschaft und technik

Luftschiff für Leitungsmontage

An einem Luftschiff von zehn Tonnen Tragfähigkeit arbeiten zur Zeit Ingenieure. Wie der Konstrukteur Prof. Oleg Tschem-browski erklärte, wird der vor allem für die Montage von Hochspannungsleitungen bestimmte neue Apparat noch vor 1985 zum Einsatz kommen. Zum Unter-schied von den herkömmlichen kann er auch bei atmosphäri-schen Turbulenzen in Bodennä-

erarbeitet

Der Erfolg beim Niederbrin-gen der übertiefen Bohrung auf der Kola-Halbinsel war der An-laß dafür, ein Perspektivpro-gramm für das Abteufen solcher Bohrungen in verschiedenen Re-gionen des Landes zu erarbeiten.

Das Programm legt knapp 20

Bohrungen mit einer Tiefe von sieben bis zwölf Kilometer fest. Die Hälfte von ihnen seien zur Untersuchung von Gebieten be-stimmt, die hinsichtlich nutzbarer

Erzmineralien aussichtsreich sein könnten. Andere haben zum Ziel,

tiefgelagerte Sedimentschichten

der Erdrinde auf Erdöl- und Erd-

gasfündigkeit zu untersuchen.

Zehn Bohrungen sind erstrangig

abzuteufen. Es ist vorgesehen, sie

Transkontinentale

In raschem Tempo wird die Erdgasleitung Urengoi—Nowo-pskow verlegt, über die alljähr-nich 30 Milliarden Kubikmeter

westsibirisches Erdgas in den europäischen Teil der UdSSR gelangen werden. Es ist in Aussicht genommen, die 3346 Kilometer lange Magistrale innerhalb eines Jahres fertigzustellen: doppelt so schnell wie im Zeitraum des vorigen Fünfjahrnlans gebaut wurde.

Für die 80er Jahre ist

lung der Gewinnung und Beför-

Erdgasleitung in Bau

bis 1990 niederzubringen. Unter den Erzbohrungen, die als erste abgeteuft werden sollen, befinden sich je eine bei Tagil, Kriwoj Rog, Norilsk und Murunhe arbeiten. Damit ist er gegen eine Havarie gesichert, wie sie Nobiles Luftscniff "Italia" erlitt, als es bei Tiefflug in einen Ab-wind geriet und gegen den Bo-den prallte. Bei der Leitungsmontage wird das neue Luftschiff tonnenschwere Masten, die bisher mit Traktorwinden aufgerichtet werden mußten, hochheben und im Schweben über dem Veran-kerungsplatz halten.

Um eventuelle Lagerstätten in

uralten Erdschichten, die in gro-Ber Tiefe lagern, zu untersuchen, werde das Abteufen von Bohrun-gen in Westsibirien, in der Pe-tschora-Senke und in der Kaspi-

schen Senke, in der Region Kras-nodar, im Nordkaukasus und im Gebiet Poltawa aufgenommen.

Weiter abgeteuft wurde die Bohrung auf der Kola-Halbinsel. Das nächste Ziel liege darin, die 13 000-Meter-Teufe zu erreichen.

Diese Bohrung, die ohne ernste Störungen in einem offenen Bohr-loch niedergebracht werde, wird von Spezialisten als eine große Errungenschaft der sowjetischen Bohrtechnik bezeichnet.

Eine weitere übertiefe Boh-

rung werde in Saatly, Aserbaldshanische SSR, niedergebracht. Deren praktische Aufgabe bestehe darin, die Fündigkeit der uralten Paläozoikumablagerungen

des Kura-Einzugsgebiets nach Erdöl und Erdgas zu untersuchen.

derung von Erdgas Westsibiriens genommen. Die Vorräte des Vor-kommens Urengoj allein über-steigen sechs Billionen Kubik-meter. Im laufenden Planjahr-rünft 1981—1985 sollen sechs Transkontinentalleitungen zum Zentrum unseres Landes

Zentrum unseres Landes angelegt werden. Zwei von ihnen sind

bereits fertig. Die dritte -

Urengoi-Nowopskow - wird in diesem Jahr fertig gestellt. An

der Trasse der vierten, der Ex-

portleitung Urengoi-Ushgorod, sind Vorarbeiten im Gange.

Produktion autgenommen

UKRAINISCHE SSR. Bei den UKRAINISCHE SSR. Bei den Forschern des Spezialkonstruktions-büros der Unionsvereinigung "Elek-trosetisoljazija" in der Stadt Sla-wjansk ist der Blitz das wichtigste "Arbeitsinstrument". Hier werden Isolatoren für Hochspannungslei-tungen gefertigt und geprüft.

Allein in der letzten Zeit wurde die Produktion von Leichtisolato-ren aus Polymeren, Isolatoren zur Übertragung von 1500 Kilovolt so-wie für Wechselstrom-Fernleitunwie für Wechselstrom-Fernleitun-gen für übergröße Entfernungen aufgenommen.

forschung der Hochspannungsisola-

Foto: TASS

"Schelf-1" in Einsatz

Eine neue schwimmende Bohranlage "Schelf-1" ist in die Kaspisee ausgelaufen. 90 Kilo-meter von Baku entfernt wird rung niederbringen. Die Anlage kann Bohrlöcher mit einer Tiefe von 6 000 Metern auf dem Festlandsockel mit einer Meerestiefe von 100 bis 200 Metern abteufen. Spezialvorrichtungen machen es möglich, daß Bohrarbeiten nicht einmal bei einem Sturm der Windstärke sechs abgebrochen zu werden brauchen. Das ist in der Kaspisee besonders wichtig, da sie jährlich 300 Tage von Stürmen heimgesucht wird. Die Anlage gehört zu einem halb untertauchenden Typ.

Die Kaspesee ist das älteste Erdö,gebiet unseres Landes. Zur Zeit ist der Festlandsockel unmit-Zeit ist der Festlandsockel unmit-telbar an der Küste erschlossen. In den achtziger Jahren dringen die Erkunder des Erdinneren in tiefere Seegebiete ein. Derzeit werden die Gebiete des Fest-landsockels in der Kaspisee von acht Bohranlagen aus erkundet.



Enge Freundschaftsbande

In Moskau weilte dieser Tage eine Gruppe Studenten und Len-rer der Alma-Ataer Polytechni-schen Hochschule, Die Sendeboten Kasachstans, ein führendes Laienkunstkollektiv der Re-publik, brachten in die Hauptstadt Lieder und Tänze des kasachi-

Die Gäste gaben Konzerte für die Werktätigen Moskaus im Rahmen der Begehung des 250. Jubi-läums des freiwilligen Anschlusses Kasachstans an Rußland. Zusammen mit dem kasachischen Volk feiert auch Moskau dieses Datum

Bereits über 28 Jahre beste-hen die Freundschaftsbande zwischen diesem Bezirk mit legendä-rer revolutionärer Vergangenheit und der Republii, die durch ihre heldenhaften Arbeitstaten be-rühmt ist. 1954 kamen die ersten Vertreter von Krasnaja Presnja nach Kasachstan, um bei der Neu-landerschließung zu heifen.

Viele von ihnen blieben in Kasachstan, gründeten Sowchose wie z. B. den "Krasnopres-nenski" im Geblet Kustanal. Wäh-

Kleine Ursachen—große Wirkungen

rend der Feierlichkeiten ahläß-lich der Großen Sozialistischen Oktoberrevolution schreiten ge-wöhnlich in der Kolome des Bezirks Krasnopresnenski in Moskau auch Vertreter aus Kasach stan mit.

Die freundschaftlichen Bezie-hungen zwischen den Partnern werden immer enger und mannig-faltiger. Kürzlich besuchte eine große Gruppe von Kulturschaf-ienden aus Moskau den Sowchos "Krasnopresnenski". Unter ihnen waren auch Schauspieler aus dem Theater der Satire und dem Jermolowa-Theater.

Im März des l. J. wird eine Gruppe von Lenrern der Zentralen Musikschule beim Moskauer Staatlichen Konservatorium "P. J. Tschaikowski" Kasachstan besuchen, die den Pädagogen der ländlichen Musikschulen methodische Hilfe leisten werden.

Alexander SERBIN, Korrespond e n t der "Freundschaft

so ruft das melst Empörung her-vor. Man bedenke nur: Jemand wagt es. Ihr "Recht" anzugrei-fen. Unerhört!

Das schlimmste ist, daß die erworbene negative Gewohnheit fürs ganze Leben bleibt. Ich hatte mehrmals die Möglichkeit,

hatte mehrmals die Möglichkeit, Augenzeuge zu seln, wie Menschen, die sollde Posten bekleiden, ihre Besucher empfangen. Bei weitem nicht immer zuvorkommend. Sogar wenn eine Frau das Arbeitszimmer betritt, bleibt der leitende Genosse in seinem Sessel sitzen, "vergißt", ihr eine Sitzgelegenheit anzubieten, bläst den Rauch seiner Zigarette mit Behagen in die Luft, und die ganze Unterhaltung verläuft soller sitzt — sie steht.

Die Erinnerung an solche Fäl-

Die Erinnerung an solche Fälle bringt einen auf den Gedanken, daß solch ein Mensch es von Kindesbein an gewöhnt ist, seine Mitmenschen nicht zu achten und daß den Melleht mit

ten und daß das vielleicht mit der Anerziehung des Rechts auf einen "gesetzlichen" Platz im Bus angefangen hat. Er weiß es vielleicht selbst nicht einmal,

wie unerzogen er von der Seite betrachtet aussieht.

Irgendwo war die Erziehung nicht richtig. Meiner Ansicht nach schon in der frühen Kind-

Jakob STÜRM

helt. Oder?

Was meinen Sie dazu? -

ders sein, wenn ihnen fast mit der Muttermilch beigebracht wird, daß sie vor der älteren Ge-neration den Vorteil haben.

Allerdings ist in unserer sozia-listischen Gesellschaft die ständi-

ge Fürsorge um die Kinder ge-setzmäßig. Doch gerade unter diesen Bedingungen ist es sehr wichtig, ihnen von klein auf ein-zuschärfen, daß sie ihre glückli-che Kindheit der älteren Genera-

che Kindheit der älteren Generation zu verdanken haben und ihr allein darum schon Hochachtung erweisen müssen. Wird das aber in der frühen Kindheit unterlassen, hat das für ihre sittliche Erziehung negative Folgen. Ist das Mädchen oder Bübchen bis zum Schulalter herangewach sen, kommt es leider nur ganz selten vor, daß sie aufstehen und einem älteren Bürger ihren Platz anbieten. Freilich in der Schule wird recht viel davon gesprochen, daß man alter Menschen gegenüber zuvorkommend sein soll und selbstverständlich in den Verkehrsmitteln stehen muß, wenn

kehrsmitteln stehen muß, wenn die Bejahrten keine Sitzgelegen-heit haben. Aber die guten Wor-te kommen bei ihnen nicht mehr

erwachsen, kann sie schon keine Kraft vom Sitz heben, macht aber Jemand doch den Versuch,

Findig und handfertig

plans gebaut wurde.

Annone beim Dort wodnoje. Dort fließen drei Bächlein, deren kla-res Wasser sogar im strengsten Winter nicht einfriert. Die Di-rektion hat den Vorschlag der Physiklehrer S. M. Dshankesow und A. H. Gomer über den Bau eines kleinen Wasserkraftwerks gebilligt und beschlossen, die technischen Forschungsarbeiten einzuleiten..."

seiner Rekonstruktion das Gebäude des Staatlichen Akademischen Schauspieltheaters der Litauischen

Schauspieltheaters der Litauischen SSR in Vilnius.

Das Foyer ist mit monumentalen Gemälden der Meister der Malerei der Republik ausgeschmückt. Der geräumige Saal mit vortrefflicher Akustik ist für 650 Personen berechnet. Die Bühne ist nach dem letzten Stand der Technik ausgestattet. Die elektronischen Beleuchtungsausfüstungen können in ihrem

stattet. Die etektronischen Beleuchjungsausrüstungen können in ihrem
Gedächtnis das Ausstattungsprogramm für mehrere Aufjührungen
speichern. Es wurden gute Bedingungen für die Theatertruppe und
das technische Personal geschaften.
Im Bild: Die Vorderfront des
Theaters mit der Shultundenmost.

Theaters mit der Skulpturkomposi-tion "Fest der Musen" (Autor S.

Das ist ein Auszug aus einem Schriffstück, verfaßt vom ehema-ligen Schuldirektor der Mittel-schule Tursubek Altymbekow, das im persönlichen Archiv Adolf

das im persönlichen Archiv Adolf Gomers außewahrt wird. In dem Dokument handelte es sich um das Wasserkraftwerk der Schule und um seine Bedeutung.

Die Bauarbeiten leitete Adolf Gomer, und sie wurden hauptsächlich von den 'Oberschülern ausgeführt. Man hatte einen Umleitungskanal errichtet. Das Rad für die Turbine und einige alten leitungskanal errichtet. Das Rad für die Turbine und einige alten Maschinenbaugruppen hatte man aus der MTS erhalten. Es wurde ein kleiner Gleichstromgenerator montiert. Im November 1954 fand die Testinbetriebnahme des Wasserkraftwerks statt. Es wurden noch einige Verbesserungen gemacht, und nun versorgte das Werk das Schulgebäude mit Strom. Es wurde nicht nur elektrisch beleuchtet. In der Schule konnte eine Filmvorführungsanlatrisch beleuchtet. In der Schule konnte eine Filmvorführungsanlage montlert werden. Doch außer diesem wirtschaftlichen Nutzen war das Geleistete von großer erzieherischen Bedeutung; die Schüler hatten einen anschaulichen Beweis für die effektive Verbindung von Theorie und Praxis, konnten sich über das Ergebnis ihrer Arbeit freuen,Adolf Gomer offenbarte bereits in der Jugend Findigkeit und beharrliches Streben im Lö-

"Die Schule liegt auf einer sen, komplizierter technischer halter haben bei ihm die Grund-höhe beim Dorf Wodnoje. Dort Aufgaben.

Das war im dritten Kriegsjahr. Damals erhielt man für den Bau der Bergwerke bei Aktjubinsk Ausrüstungen, die aus dem Don-bass stammten. Sie waren dort demontiert worden, unterwegs aber gingen manchmal Maschinenbaugruppen verloren, oder es fehlten die technischen Unterla-gen dazu. Adolf hatte einen Kurzlehrgang für Elektrotechni-ker absolviert, seine Erfahrungen waren recht gering, und vielen seiner Kollegen ging es nicht besser, während die Bautermine drängten. Es mangelte an qualifi-zierten Fachkräften.

"Dieses Buch ersetzte mir da-mals alles: meine lückenhafte Bildung, die erfahrenen Lehrmel-ster und Berater", erklärte Adolf Gomer und nahm einen dicken Band vom Regal seiner Biblio-thek. Ein Nachschlagewerk für Ingenieure, Architekten und Stu-denten, herausgegeben 1929 in denten, herausgegeben 1929 in Moskau. Er hatte es zufällig erworben, dafür seine Tagesration von Brot hergegeben... Adolf holte sich außerdem Rat beim Energetiker des benachbarten Werks, und im Ergebnis konnte die Montage eine Woche vor Ablauf des Termins abgeschlossen werden. Doch ausschlaggebend waren seine Beharrlichkeit, der schöpferlsche Arbeitseifer. sche Arbeitselfer.

Diese Charakterzüge schätzt Adolf Gomer, Lehrer für Werken an der Mittelschule in Orlowka, Rayon Leninopol, bei seinen Zög-Rayon Leninopoi, bel seinen Zog-lingen besonders. Er glot sich Mühe, diese Elgenschaften auf jede Weise zu festigen, und das Leben beweist, daß es ihm auch gelingt. Die Hälfte der jetzigen Mechanisatoren im Kolchos "Krasnaja Sarja" und viele Tier-

Seine ehemaligen Schüler bekleiden jetzt verantwortungsvolle Posten: David Schneider ist Oberingenleur im Kolchos, Hein-rich Schulz — Oberagronom, seine Namensvetter Josef Gomer und Erich Gomer letten die Ray-onverwaltungen Landwirtschaft und "Selchosenergo".

Adolf Gomer ist Träger des

Adolf Gomer ist Träger des Ordens "Ehrenzelchen", Bester der Volksbildung der Kirgisischen SSR. Ich wurde mit ihm im Lehrkabinett "Landmaschinen" bekannt. Der Veteran der Volksbildung stand an einer der hier zahlreichen Tabellen und erklärte lebhaft und einprägsam ein Schema. Besonders fiel mir eine schmuck ausgestattete Tafel auf: "Die Mustermodelle des soein Schema. Besonders lief mir eine schmuck ausgestattete Tafel auf; "Die Mustermodelle des sowjetischen Traktorenbaus". Da waren alle möglichen Arten von Schleppern der Vergangenheit bis zu dem heutigen leistungsstarken "Kirowez" zu sehen. Es hatte dem Lehrer und seinen Zöglingen nicht wenig Mühe gekostet, um die Abbildungen und die Beschreibung der längst in Vergessenheit geratenen Traktorentypen ausfindig zu machen und zu kopleren. Dazu gehört leidenschaftlicher Forschergelst, die Gewohnheit, mit Nutzen in Archiven zu stöbern. Das haben die Schüler bei Lehrer Gomer gelernt; sie dürfen auch ständig seine reiche Hausbibliothek benutzen.

nutzen.
Adolf Gomer ist nichtspeziali-

Adolf Gomer ist nichtspezialisierter Mechanisator und Fahrer
erster Klasse, Elektrowickler
fünfter Qualifikationsstufe.
Der Mann war nicht mehr
jung, als er ein Technikum im
Fernstudium absolvierte. Es wäre
nicht leicht, all seine Ehrenurkunden aufzuzählen, die ihm das

Ministerium für Bildungswesen der Republik, die Unions- und die Republikgesellschaft der DOSAAF oder das Rayonpartei-und das Vollzugskomitee des Rayonsowjets der Volksdeputierten verliehen haben. Gomer un-terrichtet an Lehrgängen für Mechanisatorenfortbildung und für Fahrer. Während der Ernte steuert er eine Kombine und ist auch auf dem Feld ein Vorbild für seine Schüler.

Vor einigen Jahren stellte der Kolchos der Schule einige Räume für die Schulwerkstatt zur Verfügung, die schon recht baufällig war. Auf dem pädagogischen Rat wurde beschlossen, dem Werkleh-rer Gomer die Leitung der Renovierungsarbeiten zu übertragen.

Heute hat die Schule eine gut Heute hat die Schule eine gut ausgerüstete Reparaturwerkstatt. Da sind auch drei Traktoren und ebensoviele Kombines untergebracht. In zwei speziell eingerichteten Klassenzimmern erlernen die Jungen die Landmaschinen. In einem anderen Raum hantieren die Mädchen an den Melkansind 10 von 40 Absolventinnen der Mittelschule Maschinenmelkerinnen im Kolchos geworden.

Die Ausbildung der jungen Kader für die Landwirtschaft ist eine aktuelle, verantwortungsvolle Aufgabe. Ihre Lösung beginnt mit der zielstrebigen beruflichen Beratung der Kinder in der Schule. Lehrer Adolf Gomer ist ein Mann der Tat und widmet sich dem Werkunterricht mit ganzer schöpferischer Kraft.

Boris DRUSHININ

Kirgisische SSR

Medaktionskollegium

Herausgeber "Sozialistik Kasachstan

Unsere Anschrift: Казахская ССР, 473027 г. Целиноград, Дом Советов, 7-й этаж, «Фройндшафт».

TELEFONE: Chefredakteur — 2-19-09, stellverfretende Chefredakteure — 2-17-07, 2-06-49, Chef vom Dienst — 2-16-51, Sekretariat — 2-78-50, Abteilungen: Propaganda, Wirtschaft — 2-76-56. Parteipolitische Massenarbeit — 2-18-23, Sozialistischer Wettbewerb — 2-17-55. Kultur — 2-74-26, Kommunistische Erziehung — 2-56-45, Literatur — 2-18-71, Leserbriefe — 2-77-11, Korrektur 2-37-02, Maschinenschreibbüro — 2-50-57, Buchhaltung — 2-79-84.

KORRESPONDENTENBUROS «ФРОЙНДШАФТ» Karaganda. Tel. 54-07-62 Dshambul. Tel. 5-19-02 Petropawlowsk. Tel. 6-52-26 ИНДЕКС 65414 выходит ежедневно, воскресенья и понедельника

Гипография издательства Целиноградского обкома Компартии Казахстана.